urmet

Mod.
1092

DS1092-233

TELECAMERA EASY DOME AHD 20X
CON IR LED PER VISIONE NOTTURNA

EASY DOME CAMERA AHD 20X
WITH IR ILLUMINATOR

AHD KUPPELKAMERA EASY DOME 20X
MIT IR-LED FÜR NACHTSICHT

CAMÉRA EASY DOME 27X A IR LED
POUR VISION NOCTURNE

CÁMARA EASY DOME AHD 20X
CON LED IR PARA VISIÓN NOCTURNA

Sch./Ref./Typ.1092/679

GUIDA RAPIDA
QUICK GUIDE
SCHNELLANLEITUNG
GUIDE RAPIDE
GUÍA RÁPIDA

1 INFORMAZIONI GENERALI

Caro cliente,
La ringraziamo dell'acquisto di questo prodotto.

Il presente documento descrive come installare ed utilizzare la telecamera Easy Dome AHD 20X con IR LED URMET Sch.1092/679.

Prima di usare l'apparecchiatura, leggere il presente manuale che ne descrive l'uso corretto e sicuro.
Conservare questo manuale con attenzione ed in un luogo facilmente reperibile per poterlo consultare prontamente quando necessario.

2 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

La telecamera Sch.1092/679 offre elevate prestazioni in termini di qualità video e di manovrabilità, con la possibilità di riprendere immagini a colori ad alta qualità durante il giorno ed in bianco e nero durante la notte.
La telecamera va abbinata alle tastiere di controllo Sch. 1092/621 o Sch.1092/693 e tramite questa consentono il controllo di brandeggio orizzontale e verticale (pan e tilt) e di ingrandimento (zoom) a velocità variabile, per la sorveglianza di aree remote in sistemi TVCC professionali.

2.1.1 CARATTERISTICHE GENERALI

Sono qui di seguito riassunte alcune delle principali caratteristiche tecniche.

- Design a installazione rapida che consente di dimezzare i tempi d'installazione
- Sensore Sony CMOS IMX238 1/2.8"
- Risoluzione 720p o 1080p selezionabili
- Rotazione orizzontale (PAN) di 360 gradi con velocità massima di 180 gradi/s
- Rotazione verticale (TILT) di 90 gradi con velocità massima di 120 gradi/s
- Funzione zoom 20X, f=4.7mm – 84.6mm
- Luminosità minima: 0.2 Lux colori / 0.02Lux B/N, F1.6
- Illuminazione IR: LED Array
- Distanza massima di copertura IR: 100m.
- Accensione automatica dei led IR programmabile da menu OSD
- Pilotaggio remoto tramite interfacce COAXITRON e UTC (solo movimentazioni)
- Punti di Preset memorizzabili: 128 (precisione ± 0.15°)
- Velocità di rotazione in preset: 240 gradi/s
- Funzione Vector Scan – sequenze di funzioni / preset: 7
- Funzione Pattern – percorsi memorizzabili: 6
- Allarmi gestibili da menu: 8
- On-Screen-Display (OSD) per una facile impostazione dei parametri della telecamera
- Connessione RS485 per il controllo della Easy Dome in PELCO – D
- Baud rate 2400bps – 4800bps – 9600bps – 19200bps
- Alimentazione: 24 VCA – 3A
- Consumo <15W
- Temperature di funzionamento (con interventi riscaldatore e ventola interni): -30 ÷ 55 °C
- Umidità senza condensa 0% ÷ 90%
- Grado di protezione IP66

2.2 APERTURA DELLA CONFEZIONE

Verificare che l'imballo ed il contenuto non presentino danni visibili. Se alcune parti non sono presenti o risultano danneggiate, contattare immediatamente il rivenditore. In questi casi non tentare di utilizzare il dispositivo. Se il prodotto dovesse essere rimandato al fornitore, assicurarsi di spedirlo con il suo imballo originale.

2.2.1 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- N°1 Telecamera Easy Dome AHD 20X con IR LED
- N° 1 Alimentatore dedicato
- N° 1 Staffa da parete
- N°1 Manuale istruzioni

※NOTA BENE
La composizione degli accessori a corredo può essere variata senza alcun preavviso.

2.3 ORGANIZZAZIONE DEL DOCUMENTO

Questo documento è composto delle seguenti parti fondamentali.

- Una serie di avvertenze ed importanti norme di sicurezza
- Le procedure per l'installazione della telecamera, degli accessori utili al loro funzionamento e le norme per collegare il tutto in un unico sistema video integrato.
- Le modalità di funzionamento in abbinamento ad una tastiera e la gestione avanzate delle opzioni.
- Specifiche tecniche riassuntive.

Ognuno dei capitoli che seguono approfondisce uno di questi argomenti.

3 IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

Sono qui riportate importanti norme da seguirsi scrupolosamente per utilizzare la telecamera Easy Dome AHD 20X con IR LED e relativi accessori in condizioni di completa sicurezza.

Nel seguito con il termine “sistema video” si intende una telecamera comprendente tutto quanto possa servire per renderla operativa (ad esempio, alimentazione, cavi, supporti, tastiera di controllo, od altro ancora).

Leggere le istruzioni

Prima di procedere alla messa in funzione del sistema video, leggere con attenzione tutte le norme di sicurezza e le istruzioni operative.

Conservare le istruzioni

Conservare le norme di sicurezza e le istruzioni d'uso per future evenienze.

Rispettare le avvertenze

Prestare attenzione a tutte le avvertenze riportate sulla telecamera ed all'interno del manuale di installazione ed uso.

Seguire le istruzioni

Attenersi esclusivamente alle istruzioni riportate nel manuale di installazione ed uso.

Pulizia

Scollegare tutte le parti elettriche dalla rete di alimentazione elettrica prima di pulirle.

Attacchi

Non utilizzare attacchi diversi da quelli raccomandati dal manuale di installazione ed uso in quanto questo potrebbe comportare dei rischi per il prodotto.

Accessori

Non posizionare la telecamera su carrelli instabili, treppiedi, staffe o tavoli. La telecamera potrebbe cadere, ferendo gravemente adulti o bambini e danneggiando seriamente il prodotto stesso. Per l’installazione della telecamera e la messa in opera del sistema video attenersi alle istruzioni del manuale di installazione ed uso e utilizzare solo gli accessori raccomandati e forniti come accessori alla telecamera.

Aerazione

Non posizionare mai la telecamera vicino o sopra radiatori o fonti di calore. Installare la telecamera all'interno di zone parzialmente chiuse (quali nicchie, librerie, scaffali) a condizione che sia garantita un'opportuna aerazione e previo rispetto delle istruzioni riportate nel libretto di installazione ed uso.

Alimentazione elettrica

Prevedere un interruttore per le operazioni di manutenzione della telecamera.
Collegare la telecamera esclusivamente al tipo di alimentazione elettrica indicata sulla targhetta. In caso di dubbio relativamente al tipo di alimentazione, consultare il proprio rivenditore.

Protezione dei cavi di alimentazione

Effettuare la posa dei cavi di alimentazione in modo che non possano essere calpestati o schiacciati da oggetti posti su di essi, prestando particolare attenzione ai cavi in corrispondenza di spine, viti e all'uscita dal prodotto.

Fulmini

Al fine di proteggere la telecamera durante i temporali o quando viene lasciata incustodita e non in uso per lunghi periodi, scollegare l'alimentazione e il cablaggio. Questo impedirà il danneggiamento del sistema video in caso di caduta di fulmine e sovraccarico della linea elettrica.

Sovraccarichi

Non sovraccaricare l'alimentazione elettrica e le prolunghe poiché ciò comporta rischio di incendio e di scosse elettriche.

Infiltrazioni di liquidi e oggetti

Non inserire oggetti di alcun tipo attraverso le aperture della telecamera in quanto potrebbero toccare punti ad alta tensione con il rischio che si generi un incendio o una scossa elettrica. Non versare liquidi di alcun tipo sul dispositivo.

Riparazioni

Non cercare di riparare da soli la telecamera (od anche alcuna parte del sistema video) in quanto l'apertura o la rimozione degli sportelli potrebbe esporre l'utente ad alte tensioni o altri pericoli. Rivolgersi esclusivamente a tecnici d'assistenza qualificati.

Danni che richiedono il ricorso al servizio d'assistenza

Nei seguenti casi, scollegare il sistema video dalla rete di alimentazione e rivolgersi per l'assistenza tecnica esclusivamente a personale qualificato.

- In caso di danneggiamento del cavo o della spina di alimentazione.
- In caso di versamento di liquidi o di caduta di oggetti all'interno del dispositivo.
- In caso di funzionamento anomalo del dispositivo nonostante il rispetto delle istruzioni d'uso contenute nel manuale.

  In tale situazione, si raccomanda di agire solo sui comandi descritti nel manuale d'uso poiché una regolazione impropria di altri comandi potrebbe aggravare la situazione e spesso rende necessario un maggior lavoro da parte del tecnico qualificato al fine di ripristinare le normali condizioni di funzionamento del dispositivo.
- In caso di caduta del dispositivo, di forti urti o in caso di danneggiamento dell'involucro della telecamera.
- Qualora le prestazioni del dispositivo mostrino un sensibile cambiamento.

Sostituzione di parti

Nel caso in cui si renda necessaria la sostituzione di parti, assicurarsi che il tecnico dell'assistenza utilizzi ricambi secondo quanto specificato dal costruttore o parti aventi le stesse caratteristiche dei pezzi originali. Sostituzioni non autorizzate possono dare luogo a incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

Controllo di sicurezza

Una volta completato qualunque intervento d'assistenza o di riparazione sul sistema video, richiedere al tecnico dell'assistenza di eseguire i controlli di sicurezza per accertare che il tutto sia in condizioni operative adeguate.

Precauzioni

- Non toccare le lenti dello zoom con le dita. Se necessario, utilizzare un panno morbido inumidito con alcool per eliminare eventuali tracce di polvere.
- Non puntare la telecamera contro il sole.
- Non puntare la telecamera contro fonti di luce intensa. La luce intensa come quella di un proiettore può causare velature o macchie. Sullo schermo potrebbe comparire una striscia verticale. Questo non è tuttavia indice di malfunzionamento.
- Installare la telecamera lontano da interferenze video. Se il cablaggio dei cavi è realizzato vicino a un apparecchio TV o simili, le immagini potrebbero presentare delle interferenze. In tal caso spostare i cavi o reinstallare l'apparecchio.

Privacy e Copyright

- La telecamera 1092/679 è un dispositivo per sistemi TVCC. La registrazione delle immagini è subordinata alle leggi vigenti nel paese di utilizzo. Inoltre è vietata la registrazione di immagini protette da Copyright.
- Gli utenti del prodotto sono responsabili per il controllo ed il rispetto di tutte le norme e gli statuti locali relativi al monitoraggio e alla registrazione di segnali video. Il produttore NON potrà essere ritenuto responsabile per un utilizzo di questo prodotto che non sia in conformità con le norme in vigore. Per maggiori informazioni consultare l'indirizzo web http://www.garanteprivacy.it

4 PROCEDURE DI INSTALLAZIONE

Questa sezione fornisce istruzioni dettagliate per l'installazione della telecamera Easy Dome AHD 20X con IR LED Urmet. Le istruzioni presuppongono da parte dell'installatore una buona conoscenza delle tecniche di installazione e l'adozione di metodi d'installazione sicuri.

4.1 CONFIGURAZIONE DI UN SISTEMA MINIMALE PER L'USO DI EASY DOME AHD 20X CON IR LED

Le telecamere Easy Dome AHD 20X con IR LED contengono un ricevitore incorporato che decodifica i comandi provenienti dalle tastiere di comando oppure dalle tastiere di sistema. Il funzionamento richiede almeno una tastiera di comando. Questa, oltre alla configurazione dei parametri di funzionamento, gestisce le funzionalità di brandeggio sull'asse orizzontale (360° continui) e sull'asse verticale (180°), di zoom motorizzato, di richiamo e programmazione delle sequenze predefinite della Easy Dome.

※Nota Bene

Configurare in anticipo i parametri della Dome (protocollo, indirizzo, baud rate, resistenza di terminazione) (Vedi parti dedicate di questo manuale).

Inoltre si consiglia di **prevedere un interruttore di alimentazione per le operazioni di manutenzione della telecamera.**

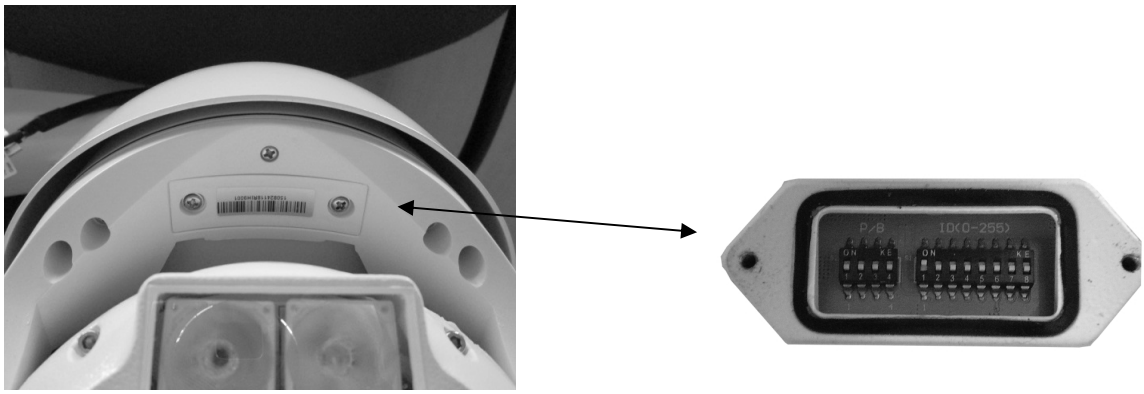
- **Assicurarsi che ai capi delle linee RS - 485 sia inserita una resistenza da 120 Ω.**

4.1.1 INSTALLAZIONE A PARETE

Individuato il punto dove installare la telecamera, procedere nel seguente modo:

- Prevedere un box di collegamento dove effettuare i collegamenti o dove inserire eventualmente l'alimentatore.
- Eseguire i fori di fissaggio secondo il tipo di parete (cemento, legno, etc) ed il dispositivo di fissaggio impiegato.
- Se il tipo di installazione prevede il passaggio cavi a vista, svitare con un cacciavite a taglio il tappo presente sulla parte inferiore della staffa e inserire all'interno della staffa stessa tutti i cavi necessari al funzionamento della dome, prevedendo l'opportuna canalina di protezione per i cavi.
- Inserire i cavi di collegamento (alimentazione-video-dati) all'interno della staffa fino a farli uscire dalla parte opposta.
- Fissare la staffa alla dome avvitando le tre viti poste all'estremità della staffa.
- Fissare la staffa alla parete.

- Aprire il coperchio metallico presente all'interno del'housing per accedere allo switch di configurazione.



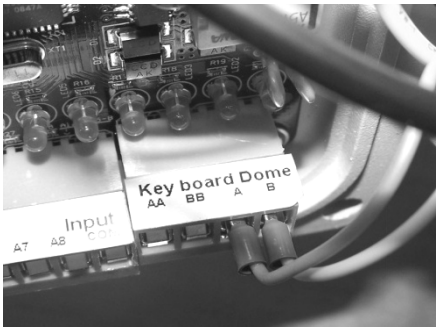
- Eseguire i settaggi di configurazione necessari al corretto funzionamento della Easy Dome (vedere paragrafo Impostazione della dome)
- Richiudere il coperchio metallico precedentemente aperto
- Collegare il cavo di uscita video della telecamera all'utilizzatore previsto
- Collegare il cavo per RS485 Giallo e Arancio alla tastiera di comando
- Collegare il cavo Giallo/Verde alla presa di terra
- Collegare il Jack del cavo di alimentazione all'alimentatore fornito in dotazione

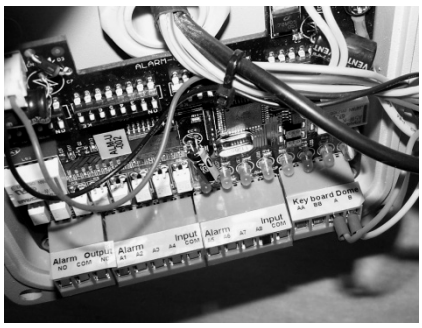
4.1.2 INSTALLAZIONE A PARETE CON POWER BOX IP66 SCH. 1092/708

Individuato il punto dove installare la telecamera, procedere nel seguente modo:

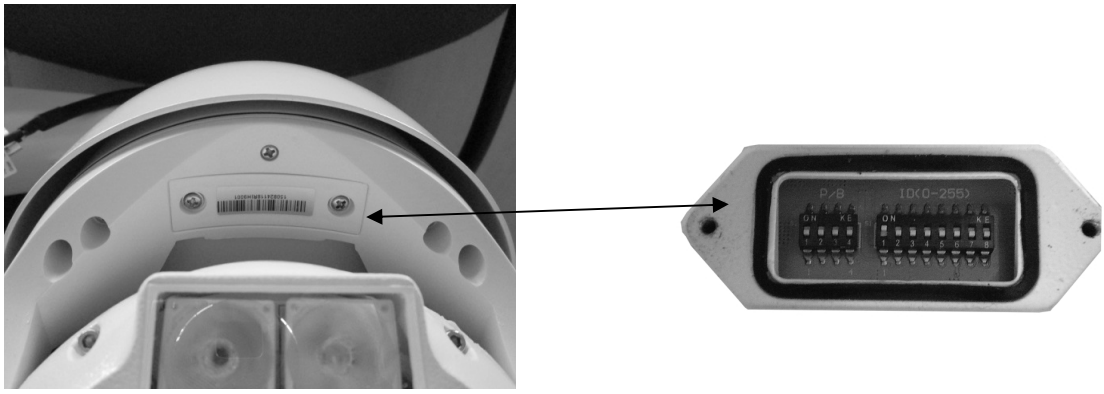
- Eseguire i fori di fissaggio secondo il tipo di parete (cemento, legno, ecc) e predisporre i dispositivi di fissaggio impiegati (tasselli viti ecc.).
- Fissare il box di collegamento alla parete, avendo l'avvertenza di rivolgere sempre i passacavi verso il basso.
- Aprire il Power Box svitando le quattro viti poste sugli angoli dello sportello.
- Inserire nei passacavi tutti i cavi necessari al corretto funzionamento della telecamera. Per installazioni all'esterno, prestando attenzione ad effettuare una buona chiusura dei passacavi per garantire il mantenimento del grado di protezione IP.

- Non alimentare il Power Box sino ad installazione terminata.
- Collegare il cavo seriale della linea RS-485 della tastiera (in dotazione con la stessa) ai morsetti AA BB.





- Collegare i cavi relativi ai sensori di allarme sui morsetti di ingresso allarme da A1 ad A8 (per i dettagli, riferirsi al manuale specifico del Power Box 1092/708)
- Connettere il cavo video proveniente dal dispositivo video utilizzato (DVR, Monitor, ecc.) al connettore BNC femmina posto all'interno del box, avendo cura di posizionare la guaina plastica di protezione della parti metalliche affinché queste non possano andare a contatto con le parti elettroniche interne
- Configurare i vari dip-switch del Power Box (per i dettagli, riferirsi al manuale specifico del Power Box 1092/708)
- Richiudere il Power Box con le viti precedentemente tolte per l'apertura
- Far passare il cavo di collegamento che esce dal Power Box all'interno della staffa stessa, fino a farlo fuoriuscire dal lato opposto
- Fissare la staffa della Easy Dome al Power Box (4 viti e 8 rondelle a corredo con il Power Box)
- Togliere il cavo a corrredo della Dome
- Collegare il cavo uscente dalla staffa al cavo con connettore della Dome
- Fissare la cupola alla staffa della dome avvitando le tre viti poste all'estremità della staffa (come per l'installazione a muro del paragrafro precedente)
- Aprire il coperchio metallico presente all'interno del'housing per accedere allo switch di configurazione.



- Eseguire i settaggi di configurazione necessari al corretto funzionamento della Easy Dome (vedere paragrafo Impostazione della dome)
- Richiudere il coperchio metallico precedentemente aperto

4.1.3 REQUISITI DEI CAVI PER IL COLLEGAMENTO

Sono richiesti 3 tipi di cavo:

1. Il cavo video, che trasporta il segnale video composito standard alla postazione di osservazione remota. Normalmente si utilizza un cavo coassiale da 75 Ohm.
2. Il cavo di alimentazione per la telecamera Easy Dome (x collegamento alimentatore 24Vac).
3. Il cavo di comando RS485, che distribuisce i comandi dalla tastiera alla Easy Dome. È necessario un cavo twistato a due conduttori, non schermato. Si consiglia un cavo di diametro 0,64 mm (22AWG).

5 MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

5.1 FUNZIONAMENTO ALL'ACCENSIONE

Alla prima accensione, la speed dome utilizza le impostazioni di default di fabbrica. Le impostazioni, se variate, vengono memorizzate in maniera permanente e sono disponibili anche alle successive accensioni della speed dome. Da notare che in qualsiasi momento si possono riportare le impostazioni al loro valore di default di fabbrica agendo sulla voce di menu opportuna.
In fase di accensione la speed dome si comporta nel seguente modo.

1. La speed dome effettua una fase di calibrazione visualizzando nel OSD (On Screen Display) della sua uscita video un messaggio riportante le seguenti informazioni: modello, protocollo usato, parametri di comunicazione, indirizzo della speed dome e versione software con una videata del tipo:

SPEED DOME 1092/679
CAMERA: CTU20AM108
ADDRESS: 1
BAUDRATE: 2400
PROTOCOL: AUTO
VERSION: 1.0
S/N: 064501
RESOLUTION 720P 25
INITIALIZING

2. Al termine della fase di calibrazione, la speed dome si comporta secondo quanto impostato nel menu di impostazione delle modalità di funzionamento alla voce POWER ON ACTION dal menu <FUNCTION PROGRAM → MOTION>. La speed dome mantiene tale comportamento fino a che non si intervenga sul joystick. Il comportamento della speed dome in questa fase può essere ad esempio il posizionamento in un punto fisso oppure l'esecuzione di una scansione nel campo di visibilità. Per maggiori dettagli si rimanda alla descrizione particolareggiata della voce di menu POWER ON ACTION.

※NOTA BENE
L'uscita video deve essere collegata ad un dispositivo AHD compatibile (es. un DVR) configurato con la stessa risloluzione della speed dome. Nel caso che la minidome sia configurata a 1080p e il DVR sia confirgurato a 720p, non sarà possibile visualizzare alcuna immagine.
Per forzare la speed dome a funzionare a 720p occorerà inviare un comando speciale da tastiera (vedere paragrafo Comandi Speciali)

5.2 IMPOSTAZIONE DELLE MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO TRAMITE MENU

Si può accedere al menu di impostazione delle modalità di funzionamento utilizzando il seguente comando dalla tastiera.

95 + SHOT (1092/621) oppure SHOT + 95 (+ ENTER) (1092/693)

A questo punto, se la modalità di accesso con password non è abilitata, appare la seguente schermata di primo livello del menu.

```
SPEED DOME 1092/679
1 Language      English
2 Dome Information
3 Display Options
4 Control Options
5 Camera Options
6 Function Program
7 System Setup
8 Exit
```

Altrimenti, se la modalità di accesso con password è abilitata, è necessario autorizzare l'operatore tramite l'uso della Password dell'Amministratore.

Per scorrere le voci del menu basta agire sul joystick muovendolo in senso verticale e posizionando il cursore in corrispondenza della voce di menu da selezionare: a questo punto, usare il comando OPEN (1092/621) oppure IRIS+ (1092/693) (indicato come IRIS + nei menu) o spostare il joystick verso destra per entrare nel menu di secondo livello selezionato.
Una volta entrati in un menu, per tornare indietro al menu di livello precedente sarà sufficiente usare il comando CLOSE (1092/621) oppure IRIS-(1092/693) (indicato come IRIS - nei menu).

Per uscire completamente dai menu di qualunque livello è sufficiente usare il comando CLOSE (1092/621) oppure IRIS-(1092/693).

Guida rapida e manuale completo del dispositivo sono disponibili al seguente indirizzo

Guida rapida e manuale completo sono altresì disponibili per il DOWNLOAD dal sito URMET nella sezione LIBRETTI DI ISTRUZIONE.

1. GENERAL INFORMATION

Dear Customer,
Thank your for purchasing this product.

This document shows how to install and use the URMET Domus Easy Dome 20X Ref.1092/679.

Read this manual which contains information for correct, safe use carefully.
Keep this manual at hand so that you can refer to it when needed.

2 PRODUCT DESCRIPTION

The 1092/679 camera ensures high performance in terms of video quality and manoeuvrability. It may be used to high-quality colour footage during the day and black-and-white footage at night.

The camera must be used in combination with Ref.1092/621 or Ref.1092/693 control keypad for variable speed panning, tilting and zooming in professional remote area surveillance CCTV systems.

2.1 GENERAL FEATURES

The main technical features are listed below.

- Designed for easy and quick installation
- Sony CMOS IMX238 1/2.8” sensor
- Sensitivity: 0.2 Lux color / 0.02Lux B/W, F1.6
- Resolution 720p or 1080p (selectable)
- 360 degrees horizontal rotation (PAN) max speed 180 degrees/s
- 90 degrees vertical rotation (TILT) max speed 120 degrees/s
- Privacy mask function up to 8 privacy areas
- Zoom function 20X, f=4.7mm – 84.6mm
- IR light: LED Array with varifocal lens and pre-focus lens
- Maximum IR coverage: 100m.
- Manual/automatic IR function control. Brightness intensity sensitivity to PTZ movements.
- IR led automatic power on programmable on OSD menu
- Preset points programming function: 128 (precision ± 0.15°)
- Rotation speed in Preset mode: 240 degrees/s
- Vector Scan function– function / preset sequence: 7
- Pattern function – programmable patterns: 6
- On-Screen-Display (OSD) for easy settings management
- RS485 connection for Easy Dome camera control in PELCO – D mode
- Baud rate 2400bps – 4800bps – 9600bps – 19200bps
- Power supply: 12 V CC – 5A
- Consumption <15W
- Working temperature (with heating): -30 ÷ 55 °C
- Humidity without condensation 0% ÷ 90%
- Waterproof IP66 level

3 IMPORTANT SAFETY NOTES

The following important notes must be followed carefully to work the Ref.1092/679 camera and respective accessories in total safety.

The term “video system” here means a camera and all components needed for its operation (e.g., power, leads, supports, control board and more).

Read the instructions

Read all safety rules and instructions carefully before starting to work the video system.

Keep the instructions

Keep the safety notes and instructions for use for future reference.

Respect the warnings

Pay attention to all warnings on the camera and in the instruction manual.

Follow the instructions

Follow the instructions in the instruction manual to the letter.

Cleaning

Disconnect all electrical parts from the mains before cleaning.

Attachments

Do not use attachments other than those recommended in the instruction manual because this could cause risks for the products.

Accessories

Do not position the camera on unsteady trolleys, stands, brackets or tables. The camera could fall and severely injury adults and children in addition to seriously damaging the product. Follow the instruction manual and only use the recommended accessories for the camera for installation and set-up.

Ventilation

Never position the camera near or over radiators or sources of heat. Check that the area is suitably ventilated before installing the camera inside partially closed areas (such as recesses, bookshelves and shelves). Refer to the instructions shown in the installation manual.

Electrical power

A switch for performing maintenance operations on the camera must be included.
Connect the camera only to the electrical power supply shown on the ratings plate. Contact your retailer if in doubt.

Power lead protection

Lay the power wires keeping them from being trodden on or squeezed by objects placed on top of them. Pay particular attention to leads near plugs, screws and the product outlet.

Lightening

Disconnect the power lead and the wiring to protect the camera during electrical storms or when it is left unattended and not used for a long time. This will prevent damage to the video system in the event of lightening or electrical line overload.

Overloads

Do not overload the electrical power and the extensions to prevent the risk of fire or electrocution.

Penetration of liquid and objects

Do not insert objects of any kind through the camera openings to avoid touch live parts: fire and electrocution risk. No not pour any kind of liquid on the device.

Repairs

Do not attempt to repair the camera (or any other part of the video system) yourself because opening or removing the lids may expose you to high voltage and other dangers. Always contact a qualified service technician.

Damage requiring professional assistance

Disconnect the video system from the power mains and call qualified service personnel in the following cases:

- If the power lead or plug is damaged.
- If liquid or foreign objects accidentally penetrate inside the device.
- If the device was exposed to rain or water.
- If the device is not working properly although the instructions in the manual are respected.

In this case, only use the controls described in the manual because improper use of other controls could make the situation worse. More work may be required by the qualified technician to restore normal working conditions of the device.

- If the device was dropped, subjected to heavy shocks or if the camera packaging was damaged.
- If the device performance changes considerably.

Replacement of parts

Make sure that the service technician uses the spare parts specified by the manufacturer or spare parts with equivalent characteristics when replacements are required. Unauthorised replacements can cause fires, electrical shocks and other dangers.

Safety checks

After any servicing intervention or repair to the video system, ask the technician to run a safety check to ensure that everything is working safety.

Precautions

- To protect the camera, avoid installing and using it in direct sunlight and keep it away from rain and dust.
- Do not touch the zoom lens with your fingers. If needed, use a soft cloth and methylated spirit to remove traces of dust.
- Apply a specific cap to protect the zoom lens when the camera is not in use.
- Do not point the camera towards the sun.
- Do not point the camera towards sources of bright light. Bright light, like that from a spotlight, can cause dimming and blurs. A vertical line may appear on the screen. This does not indicate a problem.
- Install the camera away from video interference. The pictures could present interference if the leads are arranged near a TV set or other device. Either move the leads or re-install the device to solve the problem.

Privacy and Copyright

- The 1092/679 camera is a CCTV system device. Recording of imagines is subject to the laws in force in your country. Recording of images protected by copyright is forbidden.
- Product users shall be responsible for checking and respecting all local rules and regulations concerning monitoring and recording video signals. The manufacturing SHALL NOT BE LIABLE for use of this product not in compliance with the laws in force.

4 OPENING THE BOX

Check that the packing and the contents are not visibly damaged. Contact the retailer immediately if parts are either missing or damaged. Do not attempt to use the device in this case. Send the product back in its original packing if it is damaged.

4.1 CONTENTS OF THE BOX

- N°1 Easy Dome 20X with IR LED
- N° 1 Power supply
- N° 1 Wall bracket
- N°1 User manual

※IMPORTANT NOTE
Accessories may be changed without prior notice.

5 INSTALLATION PROCEDURE

This section contain detailed instructions for installing Urmet Domus 1092/679. These instructions assume that the installer has a good knowledge of installation techniques and is capable of adopting safe installation methods.

5.1 EASY DOME MINIMUM CONFIGURATION

The Easy Dome camera contains a built-in receiver that decodes the controls from the control keypad. At least one keypad is therefore needed to control the camera. In addition to configuring operating parameters, the keypad is used to manage horizontal axis (360° continuous) and vertical axis (180°) panning and tilting, motorised zooming, recalling and programming the Easy Dome preset sequences.

The following sections show how to use these adapters.

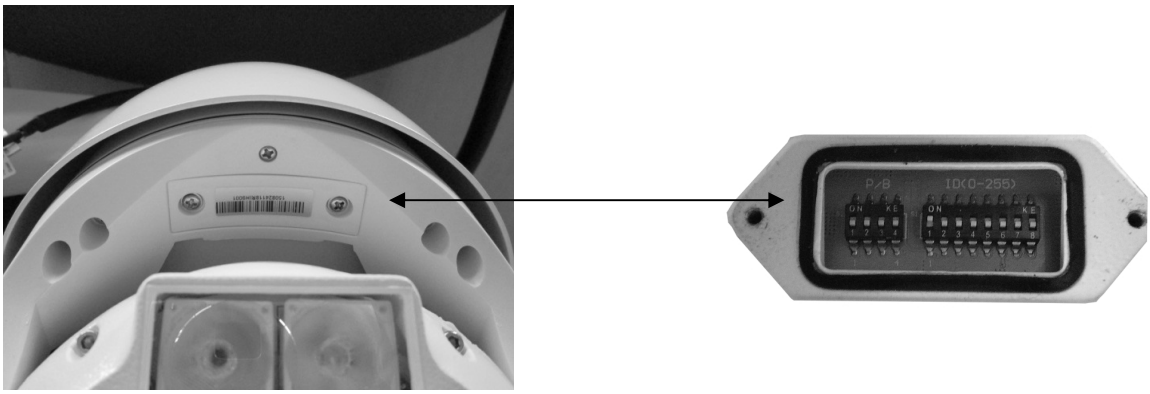
- **Please check a 120 Ω resistor is mounted on both RS-485 terminals.**

5.1.1 WALL INSTALLATION

Identify the camera installation point and proceed as follows:

- Include a connection box for making connections and fitting the power unit, if required.
- Drill holes according to the type of wall (cement, wood, etc.) and the fastening devices used.
- If the type of installation includes laying of cables in sight, unscrew the plug on the lower part of the bracket with a slot type screwdriver and insert all the functioning cable of the dome inside the bracket, providing a suitable protection conduit for the cables.
- Insert the connection cables (power-video-data) inside of the bracket until they exit from the opposite side.
- Fasten the bracket to the dome screwing the 3 screws at the end of the bracket
- Fasten the bracket to the wall.

- Open the metal cover inside the plastic housing to find the configuration switch.



- Follow the configuration settings for Easy Dome correct functioning (see paragraph – Dome settings).
- Close the metal cover
- Connect camera video output cable to the display device.
- Connect Red/Black power cable to the included power supply.
- Connect RS485 Yellow/Orange cable to the control keyboard.
- Connect Yellow/Green cable to ground outlet.
- Connect the power cable to the supplied PSU

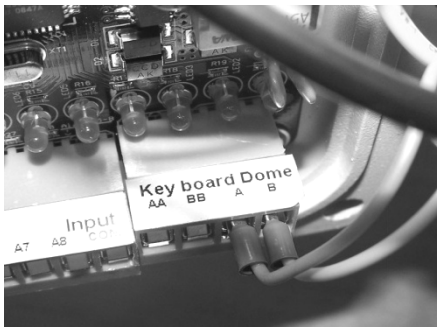
5.1.2 WALL INSTALLATION WITH POWER BOX IP66 REF. 1092/708

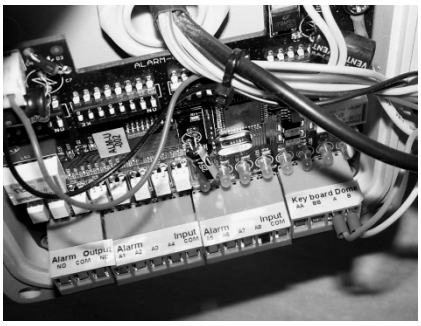
Identify the camera installation point and proceed as follows:

- Drill holes according to the type of wall (cement, wood, etc.) and the fastening devices used.
- Fasten the connection box to the wall, making sure that the wire grommets are facing downwards.
- Open the Power Box by unscrewing the four screws on the cover corners.
- Insert in the wire grommets all the cables needed for the correct operation of the camera. For outdoor installations, close hermetically the wire grommets, in order to maintain the IP protection grade.

- Don't supply the Power Box before the end of the installation

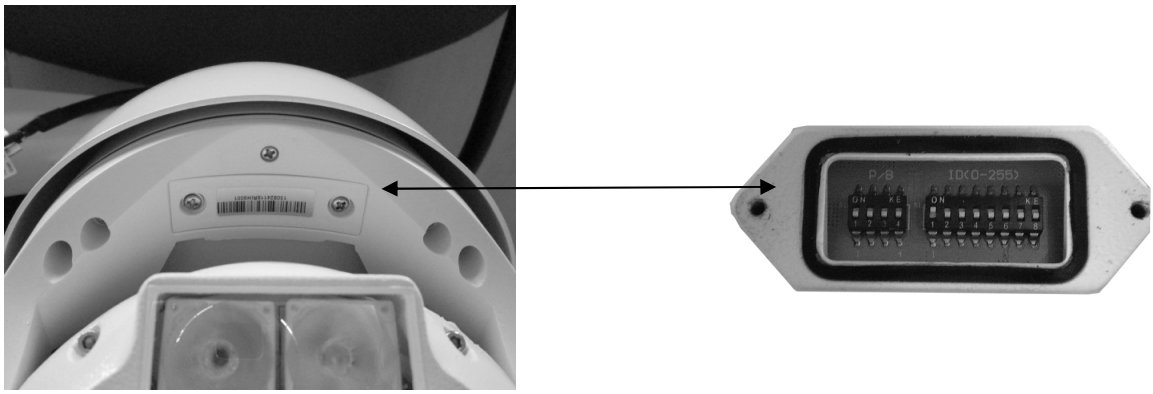
- Connect the mains power supply to the dedicated terminal pins, but do not power the Power Box until the installation is completed.
- Connect the RS485 serial line to AA BB terminal pins.





- Conncet the cables of the alarm sensors to A1-A8 terminals of the 1092/709 alarm boar (see instruction on the manual of the 1092/708 Power Box)
- Connect the alarm sensors cables to the alarm input terminal pins 1 and 8 (for details, see the manual of Power Box 1092/708).
- Connect the video cable from the video device in use (DVR, monitor, etc.) to the female BNC connector placed inside the box, taking care to put the rubber sheath for the protection of the metallic parts, in order to avoid that these ones make electrical contact with internal electronic parts.
- Configure the different Power Box dip-switches (for details, see the manual of Power Box 1092/708).
- Close again the Power Box with the screws previously removed to open it.
- Make connections, by plugging the cable dedicated to the Poweer Box to thecable coming from the housing.
- Pass the connection cable in the bracket, until it comes out from the opposite side
- Fasten the bracket to the dome screwing the 3 screws at the end of the bracket (as in the wall installation of the previous paragraph)
- Connect the cable coming from the bracket to the Power Box and fasten the bracket the Power Box

- Insert the cable that comes form the Power Box inside the bracket untile it gets out from the opposite side
- Fix the the barcket of the Easy Dome to the Power Box (wth 4 screws and 8 washers available with the Power Box)
- Take the cable supplied withe the Dome off
- Connect the cable coming from the bracket to the Dome connector
- Fix the glass to to the housing screwing the 3 screws
- Open the metal cover inside the plastic housing to find the configuration switch.



- Follow the configuration settings for Easy Dome correct functioning (see paragraph – Dome settings).
- Close the metal cover
- Connect camera video output cable to the display device.
- Connect Red/Black power cable to the included power supply.
- Connect RS485 Yellow/Orange cable to the control keyboard.
- Connect Yellow/Green cable to ground outlet.

5.1.3 CABLES SPECIFICATIONS

The system requires 3 types of cable:

4. Video cable for standard video composite signal transmission to display device. Use 75 Ohm coaxial cables.
5. Power supply cable for Easy Dome camera (12Vcc power supply).
6. RS485 command cable for command transmission from keyboard to Easy Dome camera. Use a double conductor not shielded twisted cable. Suggested diameter 0,64 mm (22AWG).

6 OPERATION AT POWER-UP

The camera employs the default settings the first time it is switched on. Changes to the settings will be permanently stored and will be made available the next time the camera is switched on. You can return to the default settings by means of the appropriate menu option at any time.

The camera will work as follows when it is switched on.

1. The camera will run a calibration procedure and a message showing the following information will appear on the video output OSD (On Screen Display): protocol, communication parameters, camera address and software version.

   Check that the data are suitable for operation.
   Otherwise, refer to the section in this document that shows how to install the camera correctly.

EASY DOME 1092/679
CAMERA: CTU20AM108
ADDRESS: 1
BAUDRATE: 2400
PROTOCOL: AUTO
VERSION: 1.0
S/N: 064501
INITIALIZING

3. After calibration, the camera awaits for password input

   Settings as configured on FUNCTION PROGRAM → MOTION→POWER ON ACTION menu. This mode remains unchanged until a different command is given from the keyboard. For instance, in this phase the camera can point at fixed point or scan the visibility area. For further details please refer to menu POWER ON ACTION detailed description.

6.1 FUNCTION PROGRAMMING MENU

Use the following 1092/621 - 1092/693 control panel command to access the function programming menu.

95 + SHOT (1092/621) or SHOT + 95 (+ ENTER) (1092/693)

At this point, if no password is required for access, the following first level menu will appear on the screen:

```
EASY IV 1092/679
1 Language      English
2 Dome Information
3 Display Options
4 Control Options
5 Camera Options
6 Function Program
7 System Setup
8 Exit
```

Otherwise, if a password is required, the following prompt will appear.

To scroll the menu items simply use the joystick moving it vertically and placing the cursor onto the menu item to be selected: now either use the OPEN (1092/621)or IRIS+ (1092/693) controls or move the joystick to the right to enter the second level menu you selected.
Once you entered a menu, simply use CLOSE (1092/621)or IRIS-(1092/693)controls (also displayed as IRIS – in the menus) to go back to the previous level menu.

If you want to exit definitively any level menus simply use the CLOSE (1092/621)or IRIS-(1092/693)controls.

Quick guide and complete user manual of the product are available at the following link

Quick guide and complete user manual of the product are also available for DOWNLOAD from the URMET website under the section USER MANUALS.

1 ALLGEMEINE HINWEISE

Sehr geehrter Kunde,
wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produktes.

Dieses Dokument beschreibt die Installation und die Bedienung der AHD-Kamera Easy Dome 20X mit IR-LED URMET Typ 1092/679.

Lesen dieses Dokument sorgfältig. Es enthält Informationen über die richtige und sichere Nutzung.
Halten Sie diese Bedienungsanleitung stets griffbereit damit Sie bei Bedarf die Informationen nachschlagen können.

2 PRODUKTBESCHREIBUNG

Die Kamera Typ 1092/679 bietet hohe Leistungen hinsichtlich Videoqualität und Handlichkeit und die Möglichkeit, tagsüber hochqualitative Farbbilder und nachts Schwarz-Weiß-Bilder aufzunehmen.
Die Kamera ist mit der Bedientastatur Typ 1092/690 oder Typ 1092/691 oder Typ 1092/692 zu kombinieren und gestattet über diese die Steuerung des horizontalen und vertikalen Schwenkens (Pan und Tilt) und der Vergrößerung (Zoom) bei verstellbarer Geschwindigkeit für die Überwachung von entfernten Bereichen in den professionellen CCTV-Systemen.

2.1.1 ALLGEMEINE MERKMALE

Im Folgenden die Auflistung einiger der wichtigsten technischen Eigenschaften:

- Auf eine schnelle Installation ausgerichtetes Design, durch das sich die Installationszeiten halbieren lassen.
- Sensor Sony CMOS IMX238 1/2.8”
- Auflösung 720p oder 1080p auswählbar
- Horizontale Rotation (PAN) um 360 Grad mit Höchstgeschwindigkeit von 180 Grad/s
- Vertikale Rotation (TILT) um 90 Grad mit Höchstgeschwindigkeit von 120 Grad/s
- Zoom-Funktion 20X, f=4.7mm – 84.6mm
- Minimale Helligkeit: 0,2 Lux Farbe/ 0,02Lux S/W, F1.6
- IR-Beleuchtung: LED-Reihe
- Maximale IR-Reichweite: 100m.
- Über OSD-Menü programmierbare automatische Einschaltung der IR-LEDs
- Speicherbare Preset-Punkte: 128 (Präzision ± 0,15°)
- Rotationsgeschwindigkeit in Preset: 240 Grad/s
- Vector Scan Funktion – Funktions-/Preset-Sequenzen: 7
- Pattern-Funktion – speicherbare Pfade: 6
- Alarmverwaltung über Menü: 8
- On-Screen-Display (OSD) für eine mühelose Eingabe der Kamera-Parameter
- RS485 Verbindung für die Steuerung der Easy Dome mit PELCO - D
- Baudrate 2400bps – 4800bps – 9600bps – 19200bps
- Stromversorgung: 24 VCA – 3A
- Verbrauch <15W
- Betriebstemperatur (mit internen Heizungs- und Lüftereingriffen) -30 ÷ 55 °C
- Nicht kondensierende Feuchtigkeit 0% ÷ 90%
- Schutzart IP66

2.2 ÖFFNEN DER VERPACKUNG

Überprüfen Sie die Verpackung und den Verpackungsinhalt auf erkennbare Schäden. Fehlen Teile oder weisen diese Beschädigungen auf, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Fachhändler. In diesen Fällen nicht versuchen, das Gerät in Betrieb zu nehmen. Sollte das Gerät an den Lieferanten zurückgeschickt werden müssen, vergewissern Sie sich bitte, dass dies in der Originalverpackung erfolgt.

2.2.1 VERPACKUNGSINHALT

- Nr. 1 AHD-Kugelkamera Easy Dome 20X mit IR-LED
- Nr. 1 dediziertes Netzteil
- Nr. 1 Wandhalterung
- Nr. 1 Installations- und Bedienungsanleitung

※WICHTIGER HINWEIS
Die Zusammenstellung der Zubehörteile kann ohne jegliche Vorankündigung geändert werden.

2.3 AUFBAU DIESER GEBRAUCHSANLEITUNG

Diese Unterlagen bestehen aus den folgenden grundlegenden Teilen:

- Eine Reihe von Warnhinweisen und wichtigen Sicherheitsbestimmungen.
- Den Vorgehensweisen bei der Installation der Kamera, nützlichem Zubehör für ihre Funktion und den Anweisungen für den Anschluss des Ganzen in einem integrierten Videosystem.
- Den Betriebsbedingungen in Kombination mit einer Tastatur und der erweiterten Verwaltung der Optionen.
- Übersicht der technischen Eigenschaften.

In einem jeden der nachstehenden Kapitel wird näher auf einen dieser Punkte eingegangen.

3 WICHTIGE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

Hier werden wichtige Normen aufgeführt die beim Betrieb der AHD-Kamera Easy Dome 20X mit IR-LED und dem jeweiligen Zubehör streng einzuhalten sind, um unter völlig sicheren Bedingungen zu arbeiten.

Im Anschluss wird mit dem Begriff “Videosystem” eine Kamera bezeichnet, die alles umfasst, um ihre Betriebsfähigkeit zu garantieren (z. B. Versorgung, Kabel, Halterungen, Bedientastatur u. a.).

Lesen der Anweisungen

Vor der Inbetriebnahme des Videosystems alle Sicherheitsbestimmungen und Anweisungen für deren Betrieb aufmerksam durchlesen.

Aufbewahren der Anweisungen

Die Sicherheitsbestimmungen und die Bedienungsanleitung für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren.

Beachten der Warnhinweise

Alle auf der Kamera, in der Installations- und Gebrauchsanleitung aufgeführte Warnhinweise beachten.

Die Anweisungen befolgen

Halten Sie sich ausschließlich an die in der Installations- und Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen.

Reinigung

Vor dem Reinigen alle elektrischen Teile vom Versorgungsnetz trennen.

Anschlüsse

Keine anderen als die in der Installations- und Gebrauchsanleitung aufgeführten Anschlüsse, so dass dies nicht zu Risiken für das Produkt führen könnte, verwenden.

Zubehör

Die Kamera nicht auf instabilen Wagen, Stativen, Halterungen oder Tischen positionieren. Die Kamera könnte herunterfallen und Erwachsene oder auch Kinder schwer verletzen und dabei auch das Produkt selbst ernstlich schädigen. Für die Installation der Kamera und die Inbetriebnahme des Videosystems halten Sie sich an die Anweisungen in der Installations- und Gebrauchsanleitung. Nur die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile, die als Zubehör der Kamera geliefert werden, verwenden

Belüftung

Die Kamera nie auf Radiatoren oder anderen Wärmequellen positionieren. Die Kamera in halbgeschlossenen Bereichen (wie Nischen, Bücherregalen, Regalsystemen) nur unter der Voraussetzung installieren, dass eine geeignete Belüftung vorhanden ist und unter Einhaltung der in der Installations- und Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen.

Spannungsversorgung

Einen Unterbrecher für die Wartungsvorgänge der Kamera vorsehen.
Die Kamera ausschließlich an die auf dem Kennschild angegebene Art der Spannungsversorgung anschließen. Bei Zweifeln bezüglich der Versorgungsart wenden Sie sich an Ihren Händler.

Schutz der Versorgungskabel

Das Verlegen der Versorgungskabel so ausführen, dass nicht auf diese getreten wird oder diese nicht durch darauf abgestellte Gegenstände gequetscht werden können. Dabei besonders auf die Kabel in der Nähe von Steckern, Schrauben oder aus dem Produkt austretende Kabel achten.

Blitzschlag

Um die Kamera vor Gewittern zu schützen oder wenn diese für längere Zeiträume unbeaufsichtigt bleibt, die Versorgung und die Verkabelung abtrennen. Dies verhindert ein Beschädigen des Videosystems bei Blitzschlag und Überlast der elektrischen Leitungen.

Überlasten

Die elektrische Versorgung und die Verlängerungen nicht überlasten, da dies zum Risiko von Brand und elektrischen Stromschlägen führt.

Eintreten von Flüssigkeiten oder Gegenständen

Keinerlei Gegenstände über die Öffnungen der Kamera einführen, da diese Stelen mit hoher Spannung berühren und einen Brand oder einen elektrischen Stromschlag verursachen könnten. Keinerlei Flüssigkeiten auf das Gerät gießen.

Reparaturen

Nicht versuchen, die Kamera selbst zu reparieren (oder auch Teile des Videosystems, da das Öffnen oder das Entfernen der Abdeckung den Benutzer einer Hochspannung oder anderer Gefahren aussetzt). Wenden Sie sich ausschließlich an qualifizierte Kundendiensttechniker.

Schäden, bei denen der Kundendienst einzuschalten ist

In den folgenden Fällen das Videosystem vom Versorgungsnetz trennen und sich an das qualifizierte Personal des Kundendienstes wenden:

- Bei Beschädigung des Kabels oder des Steckers der Versorgung.
- Beim Verschütten von Flüssigkeiten oder wenn Gegenstände in das Innere des Geräts gelangt sind.
- Wenn das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt ist. Bei Funktionsstörungen des Geräts trotz Befolgung der im Handbuch enthaltenen Anweisungen.

  In diesem Fall wird empfohlen, nur die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Steuerungen zu betätigen, da eine unsachgemäße Einstellung anderer Steuerungen die Situation verschlimmern könnte und oft einen größeren Arbeitsaufwand von Seiten des qualifizierten Technikers erforderlich macht, um die normalen Betriebsbedingungen des Geräts wiederherzustellen.
- Beim Herunterfallen des Geräts, heftigen Stößen oder bei Beschädigung des Gehäuses der Kamera.
- Wenn die Leistungen des Geräts sich merklich ändern.

Ersetzen von Teilen

Sollte das Ersetzen von Teilen erforderlich werden, vergewissern Sie sich, dass der Kundendiensttechniker Ersatzteile verwendet, die den Herstellerangaben entsprechen oder Teile mit denselben Eigenschaften wie die Originalteile.
Ein nicht autorisiertes Ersetzen kann zu Brand, elektrischen Stromschlägen oder anderen Gefahren führen.

Sicherheitskontrolle

Nach Abschluss eines jeden Kundendiensteingriffes oder einer Reparatur an dem Videosystem, den Kundendiensttechniker auffordern, die Sicherheitskontrollen durchzuführen, um sicherzustellen dass angemessene Betriebsbedingungen vorliegen.

Vorsichtsmaßnahmen

- Die Linse des Zooms nie mit den Fingern Berühren. Wenn erforderlich, ein weiches mit Alkohol angefeuchtetes Tuch verwenden, um eventuelle Spuren von Staub zu entfernen.
- Wird die Kamera nicht verwendet, die entsprechende Hülle verwenden, um die Linse des Zooms zu schützen.
- Die Kamera nicht gegen intensive Lichtquellen richten. Das intensive Licht, wie z. B. das eines Projektors, kann zu Verschiebungen oder Flecken führen. Auf dem Bildschirm könnte ein vertikaler Strich erscheinen. Dies ist jedoch kein Anzeichen einer Funktionsstörung.
- Die Kamera entfernt von Videointerferenzen installieren. Erfolgt die Verkabelung in der Nähe von Fernsehgeräten oder ähnlichem, können die Bilder Interferenzen aufweisen. In diesem Fall die Kabel versetzen oder das Gerät neu installieren.

Datenschutz und Copyright

- Die Kamera 1092/679 ist ein Gerät für CCTV-Systeme. Die Aufzeichnung der Bilder unterliegt den geltenden Bestimmungen im Benutzungsland. Außerdem ist die Aufzeichnung von durch Copyright geschützten Bildern untersagt.
- Die Benutzer des Produktes sind für die Kontrolle und die Einhaltung aller Normen und der örtlichen Statute bezüglich der Überwachung und Einstellung von Videosignalen verantwortlich. Der Hersteller kann nicht für einen Einsatz des Produktes haftbar gemacht werden, der nicht mit den geltenden Bestimmungen übereinstimmt. Für nähere Informationen die Webadresse http://www.garanteprivacy.it konsultieren.

4 INSTALLATIONSVORGÄNGE

Dieser Abschnitt erteilt detaillierte Anweisungen bezüglich der Installation der Kamera Easy Dome 27X mit IR-LED Urmet. Diese Anweisungen setzen von Seiten des Installateurs eine ausreichende Kenntnis der Installationstechniken und die Anwendung sicherer Installationsmethoden voraus.

4.1 KONFIGURATION EINES MINIMALSYSTEMS FÜR DIE ANWENDUNG VON AHD-EASY DOME AHD 20X MIT IR LED

Die Kamera Easy Dome 27X mit IR-LED enthält einen eingebauten Empfänger, der die von den Bedientastaturen oder den Systemtastaturen kommenden Befehle decodiert. Ihr Einsatz erfordert daher mindestens eine Bedientatstatur. Diese verwaltet außer der Konfiguration der Betriebsparameter die Funktion des Schwenkens um die horizontale Achse (360° stufenlos) und die vertikale Achse (180°) des motorbetriebenen Zooms und des Aufrufens und der Programmierung der vorher festgelegten Sequenzen der Easy Dome.

※Wichtiger Hinweis

Bei jeder Installation, sollten die Dome-Parameter vorab eingestellt werden (Protokoll, Adresse, Baudrate, Abschlusswiderstand) (Siehe darauf bezogenen Teile dieser Bedienungsanleitung).

Darüber hinaus empfiehlt es sich, **für die Wartungsvorgänge der Kamera einen Stromversorgungsschalter vorzusehen.**

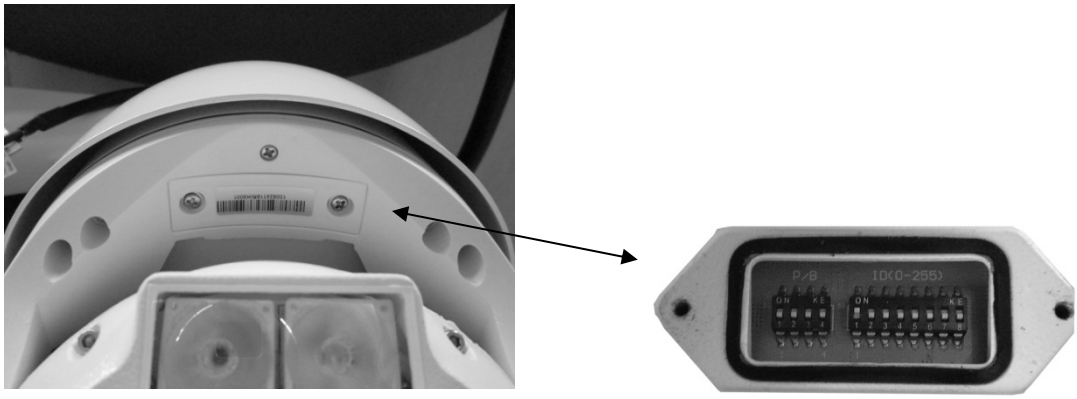
- **Sicherstellen, dass ein 120-Ω-Widerstand <u>an den Enden</u> der RS485-Verbindungen integriert ist.**

4.1.1 WANDINSTALLATION

Nach Ermittlung der Stelle, an der die Kamera zu installieren ist, wie folgt vorgehen:

- Sehen Sie eine Abzweigdose vor, auf der die Anschlüsse erfolgen sollen oder wo eventuell ein Netzteil eingesetzt werden soll.
- Die Bohrungen zur Befestigung je nach Wandtyp (Zement, Holz, etc.) und des verwendeten Geräts zur Befestigung anbringen.
- Wenn die Installationsart eine sichtbare Kabelverlegung beinhaltet, lösen Sie die Schrauben des Steckers unterhalb des Halters mit einem Schlitzschraubendreher und führen Sie alle erforderlichen Kabel der Dome mit einer geeigneten Isolierung in den Stecker.
- Führen Sie die Anschlusskabel (Strom-Video-Daten) durch den Halter bis sie auf der anderen Seite wieder herauskommen.
- Befestigen Sie den Halter an der Kugelkamera, indem Sie die drei am Ende des Halters befindlichen Schrauben anschrauben.
- Befestigen Sie den Halter an der Wand.

- Öffnen Sie den im Inneren des Gehäuses befindlichen Metalldeckel, um an den Konfigurationsschalter zu gelangen.



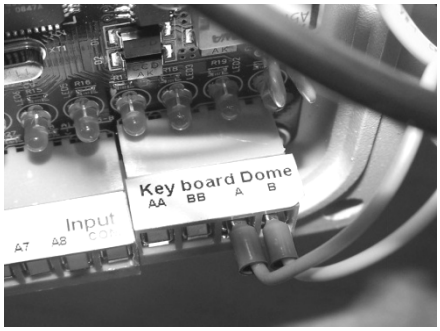
- Die für den korrekten Betrieb der Easy Dome notwendigen Konfigurationseinstellungen ausführen (siehe Abschnitt 4.6 Einstellung der Kuppelkamera).
- Den zuvor geöffneten Metalldeckel wieder schließen.
- Verbinden Sie das Kabel des Videoausgangs mit dem vorgesehenen Verbraucher.
- Verbinden Sie das rote und schwarze Stromversorgungskabel mit dem mitgelieferten Netzteil.
- Verbinden Sie das gelbe und orange RS485-Anschlusskabel mit der Steuertastatur.
- Verbinden Sie das gelbe/grüne Kabel mit dem Erdanschluss.
- Verbinden Sie den Klinkenstecker des Stromversorgungskabel mit dem mitgelieferten Netzteil.

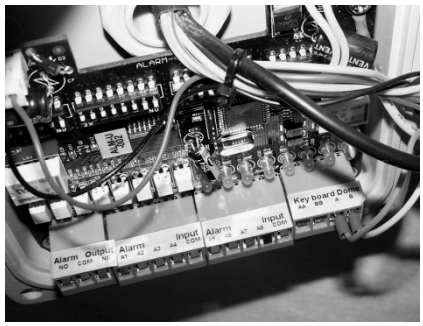
4.1.2 WANDINSTALLATION MIT POWER-BOX IP66 TYP 1092/708

Nach Ermittlung der Stelle, an der die Kamera zu installieren ist, wie folgt vorgehen:

- Die Bohrungen zur Befestigung je nach Wandtyp (Zement, Holz, etc.) und der verwendeten Vorrichtung zur Befestigung anbringen.
- Die Anschluss-Box an der Wand anbringen und dabei darauf achten, die Kabeldurchgänge stets nach unten zu richten.
- Öffnen des Deckels der Power Box durch Lösen der vier seitlichen Schrauben.
- In die Kabeldurchgänge alle für den korrekten Betrieb der Kamera erforderlichen Kabel einführen. Bei Außenmontage bitte darauf achten das die Verschraubungen fest angezogen werden, damit die entsprechende IP-Schutzart erreicht wird.

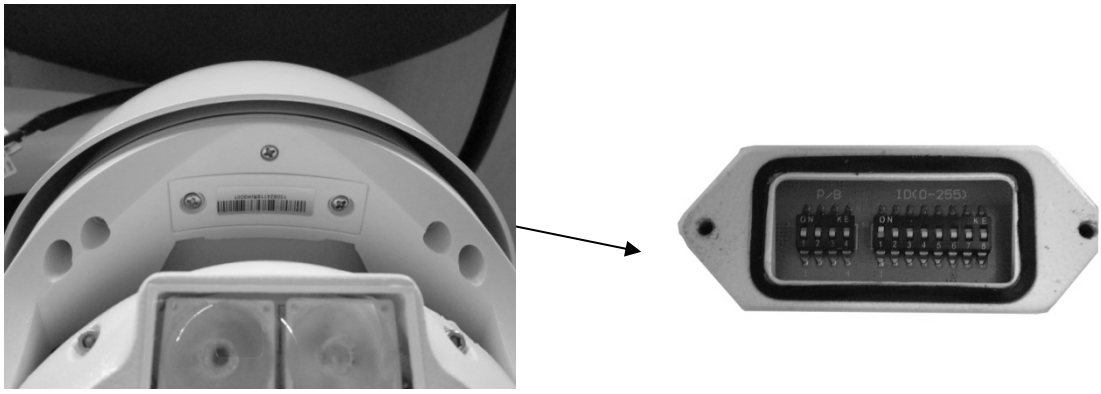
- Die Power-Box noch nicht mit Strom versorgen, solange die Installation nicht vollständig abgeschlossen ist.
- Schließen Sie die Netzversorgung an die dedizierten Klemmen an (die transparente Schutzabdeckung muss abgenommen und nach Herstellung der Anschlüsse wieder rückplatziert werden), aber die Power-Box bitte noch nicht mit Strom versorgen, solange die Installation nicht vollständig abgeschlossen ist.
- Das serielle Kabel der RS485-Leitung der Tastatur (mit dieser mitgeliefert) an die Klemmen AA BB anschließen.





- Die Kabel für die Alarmsensoren an den Alarmeingangsklemmen A1 bis A8 anschließen (für nähere Einzelheiten siehe die spezifische Bedienungsanleitung der Power-Box 1092/708).
- Das vom verwendeten Videogerät (DVR, Monitor, usw.) kommende Videokabel an der innerhalb der Box befindlichen BNC-Buchse anschließen. Dabei darauf achten, dass der Kunststoff-Schutzmantel der Metallteile richtig positioniert wird, damit letztere nicht mit den internen Elektronikteilen in Berührung kommen.
- Die verschiedenen DIP-Schalter der Power Box konfigurieren (für nähere Einzelheiten siehe die spezifische Bedienungsanleitung der Power Box 1092/708).
- Die Power Box mit den zuvor zum Öffnen entfernten Schrauben wieder schließen.
- Das aus der Power Box austretende Anschlusskabel durch das Innere des Halters führen, bis es an der entgegengesetzten Seite austritt.
- Den Halter der Easy Dome an der Power Box befestigen (4 Schrauben und 8 Unterlegscheiben, die mit der Power Box mitgeliefert werden).
- Das mitgelieferte Kabel der Kuppelkamera entfernen.
- Das aus dem Halter austretende Kabel am Kabel mit dem Steckverbinder der Kuppelkamera anschließen.
- Den Halter der Kuppelkamera an der Kuppel befestigen. Dazu die drei Schrauben anschrauben, die am Ende des Halters zu finden sind (wie bei der Wandmontage des vorhergehenden Abschnitts).

- Öffnen Sie den im Inneren des Gehäuses befindlichen Metalldeckel, um an den Konfigurationsschalter zu gelangen.



- Die für den korrekten Betrieb der Easy Dome notwendigen Konfigurationseinstellungen ausführen (siehe Abschnitt Einstellung der Kuppelkamera).
- Den zuvor geöffneten Metalldeckel wieder schließen.

4.1.3 VORAUSSETZUNGEN DER KABEL FÜR DEN ANSCHLUSS

Es sind 3 Kabeltypen erforderlich:

7. Das Videokabel, das das standardmäßige Composite-Video-Signal zur Station der Fernbeobachtung transportiert. Normalerweise wird ein Koaxialkabel mit 75 Ohm verwendet.
8. Das Versorgungskabel für die Kamera Easy Dome (Netzgerät mit 24 V AC).
9. Das Steuerkabel RS485, das die Befehle von der Tastatur an die Easy Dome verteilt. Es ist ein verdrilltes Kabel mit zwei Leitern ohne Abschirmung erforderlich. Es wird ein Kabel mit einem Durchmesser von 0,64 mm (22AWG) empfohlen.

5 BETRIEBSARTEN

5.1 FUNKTIONSWEISE BEIM EINSCHALTEN

Beim ersten Einschalten verwendet die Kamera die werkseitigen Standardeinstellungen. Die Einstellungen werden, sollten sie geändert werden, dauerhaft gespeichert und bleiben auch beim nächsten Einschalten der Kamera erhalten. Es ist darauf hinzuweisen, dass die Einstellungen jederzeit wieder auf den werkseitigen Standardwert geändert werden können, indem der entsprechende Menüpunkt betätigt wird.
Beim Einschalten verhält sich die Kamera auf folgende Weise:

4. Die Kamera führt eine Kalibrierungsphase durch, wobei im OSD (On-Screen-Display) ihres Videoausgangs eine Meldung mit den folgenden Informationen erscheint: Modell, verwendetes Protokoll, Kommunikationsparameter, Adresse der Kamera und Software-Version, die in einer Bildschirmansicht gezeigt werden, die wie folgt aussehen kann:

EASY DOME 1092/679
KAMERA CTU20AM108
ADDRESS: 1
BAUDRATE: 2400
PROTOCOL: AUTO
VERSION: 1.0
S/N: 064501
INITIALIZING

5. Nach Abschluss der Kalibrierungsphase wird die Kamera in den Wartezustand versetzt und verhält sich gemäß den im Einstellungsmenü der Betriebsarten unter dem Punkt POWER ON ACTION über das Menü <FUNCTION PROGRAM → MOTION> vorgenommenen Einstellungen. Die Kamera verhält sich auf diese Weise, bis ein beliebiger Befehl über die Tastatur erfolgt. Das Verhalten der Kamera in dieser Phase kann z.B. die Positionierung an einem festen Punkt oder das Scannen im Sichtfeld sein. Für weitere Details wird auf die detaillierte Beschreibung des Menüpunkts POWER UP ACTION verwiesen.

5.2 EINSTELLUNG DER BETRIEBSARTEN ÜBER DAS HAUPTMENÜ

Man erhält Zugriff auf das Menü der Einstellung der Betriebsarten unter Verwendung des folgenden Befehls des Steuerpultes Typ 1092/621-693.

95 + SHOT (1092/621) oder SHOT + 95 (+ ENTER) (1092/693)

Nun erscheint, wenn der Zugriffsmodus mit Passwort nicht aktiviert ist, die folgende Ansicht der ersten Ebene des Menüs:

```
EASY DOME 1092/679
1 Language      English
2 Dome Information
3 Display Options
4 Control Options
5 Camera Options
6 Function Program
7 System Setup
8 Exit
```

Andernfalls, wenn der Modus des Zugriffs mit Kennwort aktiviert ist, wird die Eingabe des Passworts gemäß der Ansicht im Anschluss verlangt.

Um die Menüpunkte zu durchlaufen, genügt es, den Joystick zu betätigen, indem dieser in vertikaler Richtung bewegt und der Cursor auf dem auszuwählenden Menüpunkt positioniert wird: nun den Befehl OPEN (1092/621) oder IRIS+ (1092/693) (als IRIS + in den Menüs angeführt) oder den Joystick nach rechts bewegen, um in das ausgewählte Menü der zweiten Ebene zu gelangen.
Sobald Sie sich in einem Menü befinden, genügt es, den Befehl CLOSE (1092/621) oder IRIS-(1092/693)(als IRIS - in den Menüs angeführt) zu erteilen, um wieder in das Menü der vorigen Ebene zu gelangen.

Um die Menüs jeder beliebigen Ebene zu verlassen, genügt dagegen die Verwendung des Befehls CLOSE (1092/621) oder IRIS-(1092/693).

Die Schnellanleitung, sowie die komplette Bedienungsanleitung stehen unter dem folgenden Link zur Verfügung

Die Schnellanleitung, sowie die komplette Bedienungsanleitung stehen außerdem im Bereich DOWNLOAD auf der URMET Homepage in der Sektion USER MANUALS zur Verfügung (Die Webseite wird in Englisch dargestellt).

1 INFORMATIONS GÉNÉRALES

Cher client,
Nous vous remercions d'avoir fait l'achat du produit objet du présent document.

Le présent document décrit l'installation et l'utilisation de la caméra Easy Dome 27X à IR LED URMET Réf.1092/679.

Avant d'utiliser l'appareil, veiller à lire le présent manuel qui en décrit le bon fonctionnement en conditions de sécurité.
Conserver soigneusement le présent manuel à un endroit facile d'accès pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

2 DESCRIPTION DU PRODUIT

Le présent document décrit l'installation et l'utilisation de la caméra Easy Dome AHD 20X à IR LED URMET Réf.1092/679.
La caméra doit être associée aux claviers de contrôle Réf. 1092/621 ou Réf.1092/693 qui permettent un contrôle de l'orientation horizontale et verticale (pan et tilt), de zoomer à vitesse variable, pour assurer la surveillance à distance de zones intégrées à des systèmes TVCC professionnels.

2.1.1 CARACTERISTIQUES GENERALES

Ci-après sont indiquées quelques-unes des principales caractéristiques techniques.

- Conception gage d'installation rapide qui permet de réduire de moitié les temps d'installation.
- Capteur Sony CMOS IMX238 1/2,8"
- Résolution 720 p ou 1080 p (sélectionnables).
- Rotation horizontale (PAN) sur 360 degrés à la vitesse maximale de 180 degrés/s.
- Rotation verticale (TILT) sur 90 degrés à la vitesse maximale de 120 degrés/s.
- Fonction zoom 20X, f = 4,7 mm – 84,6 mm
- Luminosité minimale : 0.2 Lux couleur / 0.02 Lux N/B, F1.6
- Éclairage IR : LED Array
- Distance maximale de couverture IR : 100 m.
- Allumage automatique des led IR programmable dans menu OSD.
- Points prédéfinis mémorisables : 128 (précision ± 0,15°)
- Vitesse de rotation en pré-programmation : 240 degrés/s.
- Fonction Vector Scan – séquences de fonctions / mode prédéfini : 7
- Fonction Pattern – parcours mémorisables : 6
- Alarmes gérées à travers un menu : 8
- On-Screen-Display (OSD) pour faciliter le réglage des paramètres de la caméra.
- Connexion RS485 pour le contrôle de la caméra Easy Dome en PELCO – D.
- Baud rate 2400 bps – 4800 bps – 9600 bps – 19200 bps
- Alimentation : 24 Vca – 3A
- Consommation <15W
- Température de fonctionnement (avec intervention chauffage et ventilateur internes) : -30 ÷ 55°C
- Humidité sans condensation 0% ÷ 90%.
- Degré de protection IP66.

2.2 OUVERTURE DE L'EMBALLAGE

S'assurer que l'emballage et son contenu ne présentent pas de dommages visibles. Dans le cas où certaines parties seraient manquantes ou endommagées, contacter immédiatement le revendeur. Dans ce cas, ne pas tenter d'utiliser le dispositif. Dans le cas où il serait nécessaire de retourner le dispositif au fournisseur, veiller à l'expédier dans son emballage d'origine.

2.2.1 CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 caméra Easy Dome AHD 20X avec IR LED
- 1 alimentateur dédié
- 1 bride murale
- 1 Manuel d'installation et d'utilisation.

※NOTA BENE
La composition des accessoires fournis peut varier sans préavis.

2.3 ORGANISATION DU DOCUMENT

Le présent document est constitué des parties principales suivantes :

- Une série de recommandations et de consignes de sécurité importantes.
- Les procédures d'installation de la caméra, des accessoires utiles à son fonctionnement et les normes à respecter pour connecter le tout à un unique système vidéo intégré.
- Les modalités de fonctionnement avec un clavier et la gestion avancée des fonctions.
- Les caractéristiques principales.

Chacun des chapitres qui suivent approfondit un des aspects ci-dessus.

3 CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Les remarques importantes suivantes doivent être scrupuleusement respectées pour utiliser la caméra Easy Dome 27X à IR LED et leurs accessoires respectifs en toute sécurité.

Le terme “système vidéo ” signifie une camera et tous les composants nécessaires à leur utilisation (p.ex. câbles d'alimentation, supports, clavier de commande etc.).

Lire les instructions

Lire soigneusement toutes les règles de sécurité et les instructions avant de mettre votre système vidéo en marche.

Conserver les instructions

Conserver le présent document pour pouvoir vous s’y reporter ultérieurement.

Respecter les avertissements

Tenir compte de tous les avertissements qui s'affichent sur la caméra et indiquées dans le présent manuel.

Suivre les instructions

Suivre à la lettre les instructions données dans le présent manuel.

Nettoyage

Débranchez toutes les pièces électriques du secteur avant tout nettoyage.

Raccords

N'utilisez aucune autre fixation que celles recommandées dans le manuel d'instruction, au risque d'endommager les produits.

Accessoires

Ne positionnez jamais la caméra sur un chariot, un support, une console ou une table instable. La caméra pourrait tomber et blesser gravement un adulte ou un enfant, et l'appareil serait gravement endommagé. Suivez les instructions du manuel et n'utilisez que les accessoires recommandés pour l'installation et le réglage de la caméra.

Aération

Ne placez jamais la caméra sur, ou à proximité des radiateurs ou des sources de chaleur. Assurez-vous que l'emplacement où vous installerez la caméra est correctement aérée, avant de procéder à l'installation, en particulier pour les endroits partiellement clos (tels que les recoins, les bibliothèques ou les étagères). Reportez-vous aux instructions données dans le manuel d'installation.

Alimentation électrique

Un interrupteur doit être inclus pour effectuer les opérations de maintenance sur la caméra.
Vérifiez bien l'alimentation électrique de votre caméra, elle doit correspondre aux mentions de la plaque signalétique. En cas de doute, contactez votre revendeur.

Fil d'alimentation électrique

Placez les câbles de manière qu'ils ne soient pas piétinés ou écrasés par des objets. Faites particulièrement attention aux câbles à proximité des prises, des vis et des sorties de l'appareil.

Protection contre la foudre

Débranchez l'alimentation électrique et les câbles pour protéger la caméra pendant les orages électriques ou si elle reste sans surveillance et inutilisée pendant une longue période. Vous éviterez ainsi toute détérioration de votre système vidéo dans le cas de chute de la foudre ou de surcharge électrique.

Surcharge

Ne surchargez pas l'alimentation électrique et les rallonges, pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.

Pénétration d'un liquide ou d'objets étrangers

N'insérez jamais d'objets à travers les ouvertures de la caméra, ils pourraient entrer en contact avec des pièces électriques : d'où un risque d'électrocution ou d'incendie. Ne versez jamais aucun liquide sur l'appareil.

Réparations

N'essayez jamais de réparer vous-même la caméra (ou une partie quelconque du système vidéo) car le seul fait d'ouvrir et de retirer les couvercles peut vous exposer à une tension élevée ou autre risque électrique. Confiez votre appareil à un technicien de service après vente qualifié.

Détérioration nécessitant le recours à l'assistance d'un professionnel

Débranchez le système vidéo de l'alimentation générale et appelé le service après-vente dans les cas suivants :

- Si le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés.
- Si du liquide ou un corps étranger a pénétré accidentellement à l'intérieur de l'appareil.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, même en respectant scrupuleusement les instructions du présent manuel.

  Dans ce cas, n'utilisez que les commandes décrites dans le manuel car une mauvaise utilisation des autres commandes pourrait aggraver la situation. Le technicien qualifié aurait alors plus de travail pour restaurer les conditions normales de fonctionnement de l'appareil.
- Si l'appareil est tombé, a été soumis à des chocs violents ou si l'emballage de la caméra a été endommagé.
- Si les performances de l'appareil sont sensiblement modifiées.

Remplacement des pièces

Assurez-vous que le technicien du service après-vente utilise les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou les pièces de rechange ayant des caractéristiques équivalentes, si des pièces doivent être changées. Des échanges de pièces non justifiés pourraient être la cause d'un incendie, de choc électrique ou autres dangers.

Contrôles de Sécurité

Après une intervention du service après vente ou une réparation sur le système vidéo, demandez au technicien de procéder à des contrôles de sécurité pour vérifier que tout est en ordre.

Précautions

- Ne touchez pas l'objectif avec vos doigts. Le cas échéant, utilisez un chiffon doux et de l'alcool dénaturé pour ôter toute trace de poussière.
- Ne jamais diriger la caméra vers le soleil.
- Ne jamais diriger la caméra vers des sources de lumière vive. Une lumière vive, comme celle d'un spot, risque de provoquer un affaiblissement de l'intensité lumineuse et un flou des images. Une ligne verticale peut apparaitre sur l'écran. Ceci n'indique pas qu'un problème est survenu.
- Installez la caméra à distance d'une interférence vidéo. Les images peuvent présenter une interférence si les câbles sont positionnés à proximité d'un téléviseur ou de tout autre appareil. Déplacez les câbles ou réinstallez l'appareil pour résoudre le problème.

Confidentialité et Copyright

- La caméra 1092/679 est un dispositif pour systèmes TVCC. L'enregistrement des images est soumis en lois en vigueur dans le pays où l'appareil est utilisé. Il est interdit d'enregistrement des images protégées par un Copyright.
- Les utilisateurs de l'appareil sont responsables du contrôle et du respect de toutes les normes et autres réglementations locales relatives au monitorage et à l'enregistrement de signaux vidéo. Le fabricant NE SAURAIT être tenu pour responsable de toute utilisation de l'appareil qui enfreindrait les normes et réglementations en vigueur. Pour plus d'informations, consulter le site http://www.garanteprivacy.it

4 PROCEDURE D'INSTALLATION

Cette section fournit des instructions détaillées pour l'installation de la caméra Easy Dome 27X à IR LED Urmet. Les instructions supposent de la part de l'installateur une bonne connaissance des techniques d'installation et l'adoption de méthodes d'installations sûres.

4.1 CONFIGURATION D'UN SYSTÈME MINIMUM POUR L'UTILISATION DE LA CAMERA EASY DOME AHD 20X A IR LED

Les caméras Easy Dome 20X à IR LED contiennent un récepteur intégré qui décode les commandes des claviers de commande ou des claviers de système. Par conséquent, au moins un clavier est nécessaire pour contrôler la caméra. En plus de configurer les paramètres d'utilisation, le clavier est utilisé pour gérer les mouvements sur l'axe horizontal (360° continu) et l'axe vertical (180°), le zoom motorisé, le rappel et la programmation des séquences prédéfinies de l'Easy Dome.

※Nota bene

Configurer à l'avance les paramètres de la Caméra Dôme (protocole, adresse, baud rate, résistance de terminaison). Voir les chapitres correspondants du présent manuel.

Nous recommandons l'installation d'un interrupteur d'alimentation pour les opérations de maintenance de la caméra.

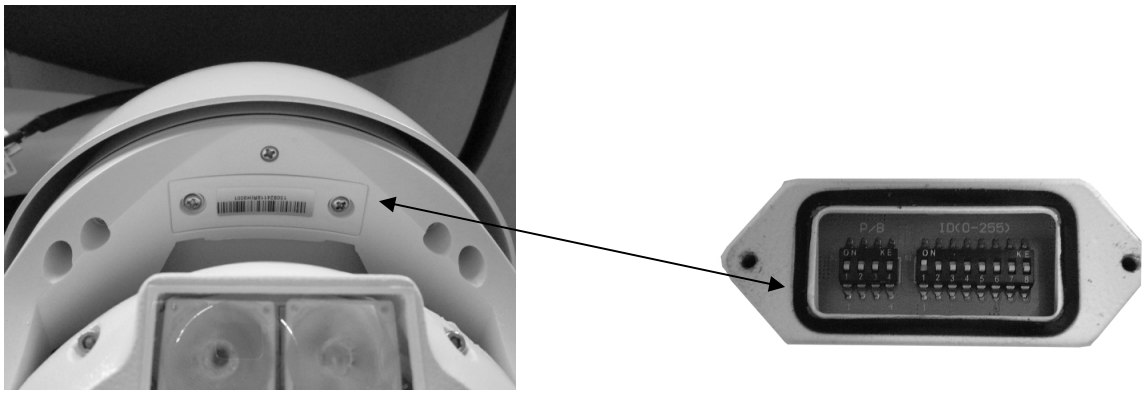
- **S'assurer qu'aux extrémités des lignes RS – 485 soit présente une résistance de 120 Ω.**

4.1.1 INSTALLATION MURALE

Après avoir déterminé l'endroit où vous souhaitez installer la caméra, procédez comme suit :

- Installez un coffret de connexion pour établir les connexions et placer le groupe d'alimentation, le cas échéant.
- Percez des trous en fonction du type de matériau composant le mur (ciment, bois, etc.) et les dispositifs de fixation utilisés.
- Si le type d'installation inclut la pose de câbles à la vue, dévissez la prise dans la partie inférieure du support avec un tournevis du type à fente, et insérez tous les câbles de fonctionnement du dôme à l'intérieur du support, en fournissant une conduite de protection appropriée pour les câbles.
- Insérez les câbles de connexion (alimentation - vidéo - données) à l'intérieur du support jusqu'à ce qu'ils sortent du côté opposé.
- Fixer la bride de la caméra en vissant les trois vis présentes à l'extrémité de la bride.
- Fixer la bride au mur.

- Ouvrez le couvercle métallique présent dans l'habillage pour accéder au commutateur de configuration.



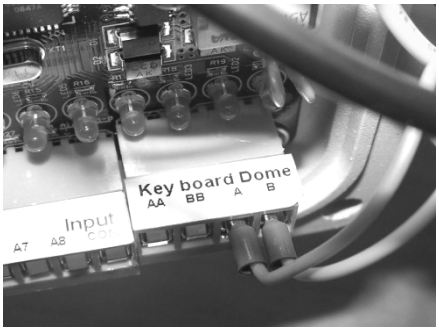
- Effectuer les réglages de configuration nécessaires au bon fonctionnement de la caméra Easy Dome (voir le chapitre 6 Réglage de la caméra).
- Refermer le couvercle métallique précédemment ouvert.
- Branchez le câble de sortie vidéo de la caméra sur le point d'accès au service.
- Branchez le câble Rouge et Noir à l'alimentateur fourni à cet effet.
- Branchez le câble RS485 Jaune et Orange au clavier de commande.
- Branchez le câble Jaune/Vert à la terre.
- Brancher le Jack du câble d'alimentation à l'alimentateur inclus dans la fourniture.

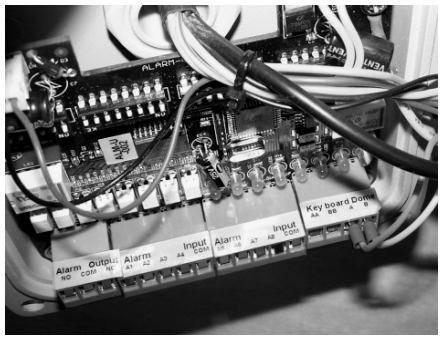
4.1.2 INSTALLATION MURALE AVEC BOITIER D'ALIMENTATION IP66 REF. 1092/708

Après avoir déterminé l'endroit où vous souhaitez installer la caméra, procédez comme suit :

- Percez des trous en fonction du type de matériau composant le mur (ciment, bois, etc.) et les dispositifs de fixation utilisés.
- Fixez le boitier de connexion sur le mur, en vérifiant que les passe-fils sont tournés vers le bas.
- Ouvrez le Coffret d'Alimentation en dévissant les quatre vis situées dans les quatre coins du couvercle.
- Insérez tous les câbles nécessaires au bon fonctionnement de la caméra dans les passe-fils. Pour les installations extérieures, fermez hermétiquement les passe-fils pour préserver le degré de protection IP.

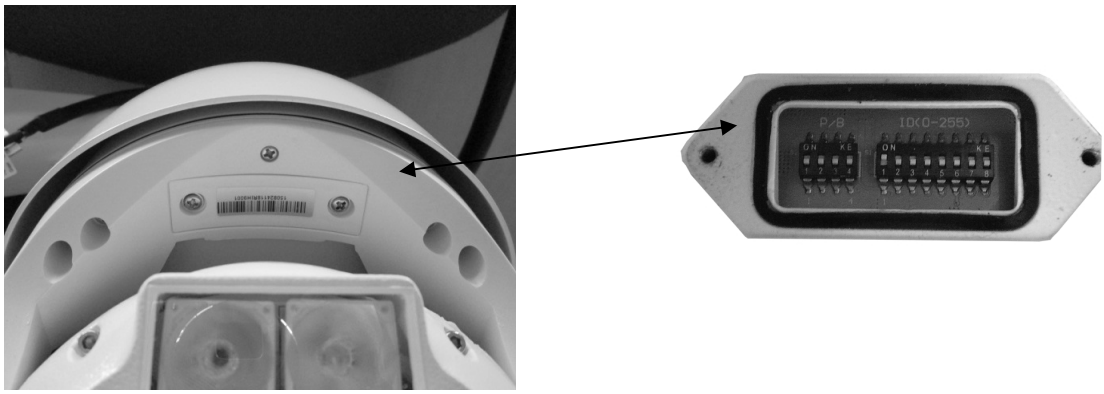
- Ne pas alimenter le Coffret d'alimentation tant que l'installation n'est pas terminée.
- Branchez l'alimentation secteur sur les broches-bornes dédiées, mais ne branchez pas le Coffret d'Alimentation avant que l'installation soit terminée.
- Connectez la ligne série RS485 aux broches-bornes AA BB à partir du clavier.





- Brancher les câbles des capteurs d'alarme aux bornes d'entrée alarme de A1 à A8 (pour plus de détails, se reporter au manuel du spécifique du Coffret d'alimentation 1092/708).
- Brancher le câble vidéo entre l'appareil vidéo en cours d'utilisation (DVR, moniteur, etc.) et le connecteur femelle BNC placé à l'intérieur du coffret, en prenant soin de mettre en place la gaine en caoutchouc pour la protection des parties métalliques, et éviter que celles-ci entrent en contact électrique avec des pièces électroniques internes.
- Configurer les différents interrupteurs DIP du Coffret d'alimentation (pour plus de détails, voir le manuel spécifique du Coffret d'alimentation 1092/708).
- Refermer le Coffret d'alimentation à l'aide des vis préalablement retirées pour l'ouvrir.
- Faire passer le câble de branchement sortant du Coffret d'alimentation à l'intérieur de la bride et le faire sortir du côté opposé.
- Fixer la bride de la caméra Easy Dome au Coffret d'alimentation (4 vis et 8 rondelles fournies avec le Coffret d'alimentation).
- Retirer le câble fourni avec la caméra Dome.
- Brancher le câble sortant de la bride au câble doté de connecteur de la caméra Dome.
- Fixer la coupole à la bride de la caméra Dome en vissant les trois vis présentes à l'extrémité de la bride (comme pour l'installation murale décrite au chapitre précédent).

- Ouvrez le couvercle métallique présent dans l'habillage pour accéder au commutateur de configuration.



- Effectuer les réglages de configuration nécessaires au bon fonctionnement de la caméra Easy Dome (voir le chapitre 4.6 Réglage de la caméra).
- Refermer le couvercle métallique précédemment ouvert.

4.1.3 CABLES DE CONNEXION NECESSAIRES

Trois types de câbles sont nécessaires:

10. Câble vidéo pour transporter le signal vidéo composite standard jusqu'au poste d'observation distant. Un câble coaxial de 75 Ohms est normalement utilisé.
11. Câble d'alimentation de la camera Easy Dome IV (24 Vca).
12. Câble RS485 pour la distribution des commandes entre le clavier et la camera Easy Dome. Un câble deux fils torsadés non gainé est recommandé. Un câble de 0,64 mm de diamètre est recommandé (22AWG).

5 MODALITE DE FONCTIONNEMENT

5.1 FONCTIONNEMENT A LA MISE SOUS TENSION

Lors de la première mise en service, la caméra utilise les réglages par défaut. Les modifications seront mémorisées de manière permanente et seront disponibles lors de la prochaine mise en marche de la caméra. Vous pouvez à tout moment revenir aux réglages par défaut grâce à l'option appropriée du menu.
Après la mise en marche, le fonctionnement de la caméra sera le suivant.

6. La caméra exécute une procédure d'étalonnage et un message donnant les informations suivantes s'affiche sur l'écran vidéo OSD (On Screen Display): protocole, paramètres de communication, adresse de la caméra et version du logiciel, la visualisation est la suivante:

SPEED DOME 1092/679
CAMERA: CTU20AM108
ADDRESS: 1
BAUDRATE: 2400
PROTOCOL: AUTO
VERSION: 1.0
S/N: 064501
RESOLUTION 720P 25
INITIALIZING

7. A la fin de l'étape d'étalonnage, la caméra se comporte en fonction des réglages effectués dans le menu de réglage de la modalité de fonctionnement au paramètre POWER ON ACTION dans le menu <FUNCTION PROGRAM → MOTION>. La caméra continue à fonctionner ainsi jusqu'à ce qu'elle reçoive une nouvelle commande par le clavier. Pendant cette phase, la caméra peut être pointée sur un point fixe ou exécuter un panoramique.
   Voir le chapitre menu détaillé décrit dans POWER ON ACTION pour de plus amples détails.

5.2 MENU DE PROGRAMMATION DES FONCTIONS

Utilisez la commande du clavier de commande Réf. 1092/621-693 pour accéder au menu de programmation des fonctions.

95 + SHOT (1092/621) ou SHOT + 95 (+ ENTER) (1092/693)

Ensuite, si aucun mot de passe n'est demandé, le menu de premier niveau suivant s'affiche sur l'écran :

```
EASY DOME 1092/679
1 Language      English
2 Dome Information
3 Display Options
4 Control Options
5 Camera Options
6 Function Program
7 System Setup
8 Exit
```

Dans le cas contraire, si la modalité d'accès avec mot de passe est active, Il est nécessaire d'autoriser l'opérateur à travers le mot de passe Administrateur.

Déplacez simplement le joystick verticalement pour faire dérouler le menu et pointez le curseur sur l'item du menu à sélectionner : ensuite, utiliser la commande OPEN (1092/621) ou IRIS+ (1092/693) (indiquée comme IRIS + dans les menus) ou actionner le joystick vers la droite pour accéder au menu de second niveau sélectionné.
Après avoir accéder au menu, pour revenir au menu du niveau précédent, il suffit d'utiliser la commande CLOSE (1092/621) ou IRIS- (1092/693) (indiquée comme IRIS – dans les menus).

Pour quitter complètement d'un menu, depuis quelque niveau que ce soit, sélectionner la commande CLOSE (1092/621) ou IRIS- (1092/693).

Le guide rapide et le manuel d'utilisation complet du produit sont disponibles sur le lien suivant

Guide rapide et manuel d'utilisation complet du produit sont également disponibles en téléchargement (DOWNLOAD) à partir du site Web URMET dans la section USER MANUALS (Le site web est en anglais).

1 INFORMACIÓN GENERAL

Estimado cliente,
Gracias por adquirir este producto.

Este documento describe cómo instalar y utilizar la cámara Easy Dome 20X con LED IR URMET Ref. 1092/679.

Antes de utilizar el equipo, lea este manual que describe cómo utilizar el producto de manera correcta y segura.
Guarde este manual en buenas condiciones y en un lugar de fácil acceso para poder consultarlo rápidamente en caso de necesidad.

2 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

La cámara Ref. 1092/679 ofrece un alto rendimiento en cuanto a calidad de vídeo y facilidad de uso, con la posibilidad de grabar imágenes en color de alta calidad durante el día, y en blanco y negro durante la noche.
La cámara se combina con los teclados de control Ref. 1092/621, 1092/693 o 1092/694 para, mediante estos teclados, poder ajustar el giro horizontal y vertical (pan y tilt) y la ampliación (zoom) a velocidad variable, para la vigilancia de zonas remotas en sistemas CCTV profesionales.

2.1.1 CARACTERÍSTICAS GENERALES

A continuación, se resumen algunas de las principales características técnicas.

- Diseño que permite una instalación rápida y reducción del tiempo de instalación a la mitad
- Sensor Sony CMOS IMX238 1/2.8”
- Resolución 720p o 1080p seleccionable
- Rotación horizontal (PAN) de 360 grados a una velocidad máxima de 180 grados/s
- Rotación vertical (TILT) de 90 grados a una velocidad máxima de 120 grados/s
- Función zoom 20X, f=4.7mm – 84.6mm
- Luminosidad mínima: 0,2 lux en modo color y 0,02 lux en modo blanco y negro, F1.6
- Iluminación IR: Matriz de LEDs
- Distancia máxima de cobertura IR: 100m.
- Encendido automático de los LED IR, programable desde el menú OSD
- Puntos de presets que se pueden guardar: 128 (precisión de ± 0,15°
- Velocidad de giro en preset: 240 grados/s
- Función Vector Scan - secuencias de funciones y presets: 7
- Función Pattern – recorridos que permite guardar: 6
- Alarmas que se pueden gestionar desde el menú: 8
- On-Screen-Display (OSD)para configurar fácilmente los parámetros de la cámara
- Conexión RS485 para el control de la Easy Dome in PELCO – D
- Velocidad de transmisión 2400bps – 4800bps – 9600bps – 19200bps
- Alimentación: 24 VCA – 3A
- Consumo <15W
- Temperatura de funcionamiento (con intervención de calentador y ventiladores internos): -30 ÷ 55 °C
- Humedad sin condensación 0% ÷ 90%
- Grado de protección IP66

2.2 APERTURA DEL EMBALAJE

Compruebe que el embalaje y su contenido no presenten daños visibles. Si falta alguna pieza o está dañada, póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente. En estos casos, no intente utilizar el dispositivo. Si el producto se debe devolver al proveedor, asegúrese de enviarlo en su embalaje original.

2.2.1 CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 cámara Easy Dome 20X con LED IR
- 1 alimentador dedicado
- 1 soporte de pared
- 1 manual de instrucciones

※NOTA
Los accesorios suministrados con el equipo pueden variar sin previo aviso.

3 NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

En este apartado se presentan las normas importantes que deben seguirse escrupulosamente para usar la cámara Easy Dome 20X con LED IR y los accesorios correspondientes con total seguridad.

En adelante, el término «sistema de vídeo» significa una cámara con todos los elementos necesarios para que sea operativa (por ejemplo, fuente de alimentación, cables, soportes, teclado de control, etc).

Lea las instrucciones

Antes de poner en funcionamiento el sistema de vídeo, lea atentamente todas las normas de seguridad y las instrucciones de uso.

Guarde las instrucciones

Guarde las normas de seguridad y las instrucciones de uso para poder consultarlas en el futuro.

Respete las advertencias

Preste atención a todas las advertencias presentes en la cámara y en el manual de instalación y uso.

Siga las instrucciones

Siga exclusivamente las instrucciones detalladas en el manual de instalación y uso.

Limpieza

Desconecte todas las piezas eléctricas de la red de alimentación eléctrica antes de limpiarlas.

Acoplamientos

No utilice acoplamientos diferentes de los indicados en el manual de instalación y uso, ya que podría suponer un riesgo para el producto.

Accesorios

No coloque la cámara sobre una superficie inestable, trípodes, soportes o mesas. La cámara podría caerse y provocar graves lesiones a las personas (adultos o niños) y daños graves al equipo. Para la instalación de la cámara y la puesta en funcionamiento del sistema de vídeo, siga las instrucciones del manual de instalación y uso y utilice únicamente los accesorios recomendados y suministrados con la cámara.

Ventilación

No coloque nunca la cámara cerca o encima de radiadores o fuentes de calor. Instale la cámara en el interior de zonas parcialmente cerradas (como nichos, bibliotecas, estantes), siempre que se garantice una ventilación adecuada y respetando las instrucciones del manual de instalación y uso.

Alimentación eléctrica

Tenga previsto un interruptor para las operaciones de mantenimiento de la cámara.
Conecte la cámara solo con el tipo de alimentación eléctrica indicada en la placa. En caso de duda sobre el tipo de alimentación, consulte con su distribuidor.

Protección de los cables de alimentación

Realice el tendido de los cables eléctricos de manera que no puedan ser pisados o aplastados por los objetos colocados sobre ellos, prestando especial atención a los cables situados junto a enchufes, tornillos y salida del equipo.

Rayos

Para proteger la cámara durante las tormentas eléctricas o cuando se deja desatendida y fuera de uso durante largos períodos de tiempo, desconecte la fuente de alimentación y los cables. De este modo, evitará daños al sistema de vídeo en caso de caída de rayos y de sobrecarga de la línea eléctrica.

Sobrecargas

No sobrecargue la alimentación eléctrica ni los cables de extensión, para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Entrada de líquidos y objetos

No inserte objetos de ningún tipo en los orificios de la cámara, ya que podrían tocar puntos de alta tensión con el riesgo de que se genere un incendio o una descarga eléctrica. No vierta líquidos de ningún tipo sobre el equipo.

Reparaciones

No intente reparar la cámara (o cualquier parte del sistema de vídeo) por su cuenta, ya que al abrir o retirar las tapas podría quedar expuesto a altas tensiones u otros peligros. Acuda siempre a técnicos de servicio cualificados.

Daños que requieren un servicio de asistencia técnica

En los siguientes casos, desconecte el sistema de vídeo de la red eléctrica y recurra exclusivamente a personal cualificado para las tareas de servicio de asistencia técnica:

- En caso de daños en el cable o en el enchufe de alimentación.
- En caso de derrame de líquidos o caída de objetos dentro del equipo.
- En caso de mal funcionamiento del equipo a pesar de respetar las instrucciones contenidas en el manual.

  En estos casos, se recomienda comprobar solo los controles descritos en el manual de uso, ya que un ajuste incorrecto de los demás controles podría agravar la situación y, a menudo, requiere más trabajo por parte del técnico cualificado para restablecer el funcionamiento normal del equipo.
- Tras una caída o fuerte golpe del equipo o si la carcasa de la cámara ha quedado dañada.
- Si el rendimiento del equipo muestra un cambio significativo.

Sustitución de piezas

Cuando sea necesario reemplazar una pieza, asegúrese de que el técnico de mantenimiento utiliza las piezas de repuesto especificadas por el fabricante o piezas que tengan las mismas características que las originales. Las sustituciones no autorizadas pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros peligros.

Comprobaciones de seguridad

Después de realizar cualquier operación de mantenimiento o reparación en el sistema de vídeo, pida al técnico que realice comprobaciones de seguridad para confirmar que todo funciona adecuadamente.

Precauciones

- No toque las lentes del zoom con los dedos. Si es necesario, utilice un paño suave humedecido con alcohol para eliminar los posibles rastros de polvo.
- No apunte la cámara hacia el sol.
- No apunte la cámara a fuentes de luz intensa. La luz intensa como la de un proyector puede provocar un efecto borroso o manchas. En la pantalla podría aparecer una línea vertical. Sin embargo, esto no indica un problema de funcionamiento.
- Instale la cámara lejos de cualquier interferencia de vídeo. Si el cableado de conexión se instala cerca de un televisor o un aparato similar, las imágenes podrían presentar interferencias. En tal caso, aleje los cables o instale el aparato en otro lugar.

Privacidad y derechos de autor

- La cámara 1092/679 es un equipo para sistemas de circuito cerrado de televisión. La grabación de imágenes está sujeta a las leyes vigentes en el país de uso. Además, está prohibida la grabación de imágenes protegidas por derechos de autor.
- Los usuarios del producto son responsables del control y el cumplimiento de todas las normas y reglamentos locales en materia de vigilancia y grabación de señales de vídeo. El fabricante NO se hace responsable del uso de este producto de manera no conforme con la normativa vigente. Para obtener más información, consulte la dirección web http://www.garanteprivacy.it

4 PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN

En esta sección se ofrecen instrucciones detalladas para instalar la cámara Easy Dome 20X con LED IR de Urmet. Las instrucciones dan por sentado que el instalador conoce perfectamente las técnicas de instalación y los métodos de instalación seguros.

4.1 CONFIGURACIÓN MÍNIMA PARA EL USO DE LA EASY DOME 20X CON LED IR

Las cámaras Easy Dome 20X con LED IR contienen un receptor incorporado que decodifica los comandos enviados desde los teclados de control o los teclados de sistema. Por lo tanto, es necesario al menos un teclado para controlar la cámara. Dicho teclado, además de la configuración de los parámetros de funcionamiento, controla las funciones de inclinación en el eje horizontal (360° continuos) y en el eje vertical (180°), el zoom motorizado, la activación y la programación de las secuencias predefinidas de la cámara Easy Dome.

※NOTA

Configure primero los parámetros del domo (protocolo, dirección, velocidad de transferencia, resistencia de terminaciones). (Ver las secciones correspondientes de este manual).

Utilice siempre **un interruptor de alimentación durante las tareas de mantenimiento de la cámara.**

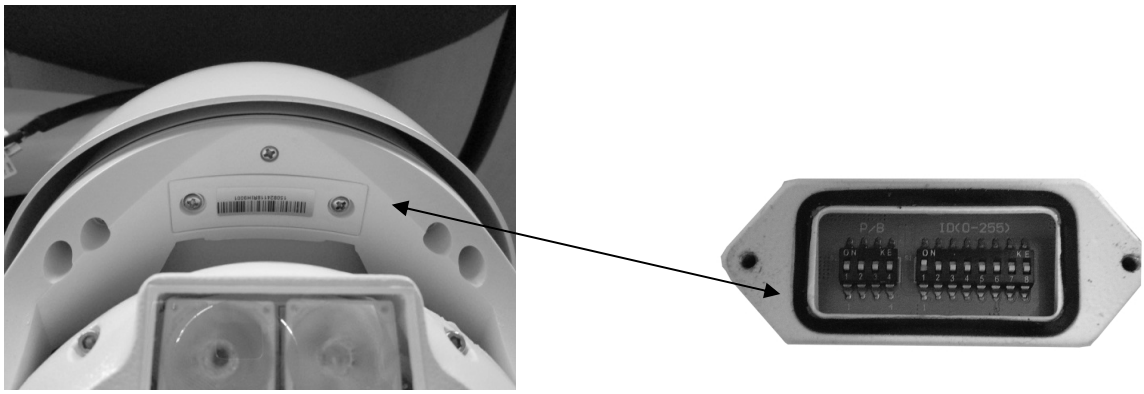
- **Asegúrese de que <u>en los extremos</u> de las líneas RS-485 haya una resistencia de terminación de 120 Ω.**

4.1.1 INSTALACIÓN EN PARED

Después de decidir el punto en el que se instalará la cámara, haga lo siguiente:

- Prevea una caja de conexiones para realizar las conexiones o para colocar el alimentador, si fuera necesario.
- Taladre los orificios de fijación según el tipo de pared (hormigón, madera, etc.) y el dispositivo de fijación empleado.
- Si el tipo de instalación prevé el paso de cables vistos, retire con un destornillador plano la tapa de la parte inferior del soporte y pase todos los cables necesarios para el funcionamiento de la cámara, lo que proporciona una protección adecuada para los cables.
- Inserte los cables de conexión (alimentación de vídeo y datos) en el interior del soporte para sacarlos del otro lado.
- Fije el soporte al domo apretando los tres tornillos en los extremos del soporte.
- Fije el soporte a la pared.

- Abra la tapa de metal situada dentro de la carcasa para acceder a los microinterruptores de configuración.



- Realice los ajustes de configuración necesarios para el correcto funcionamiento de la cámara Easy Dome (ver sección 4.6 Configuración del domo).
- Vuelva a cerrar la tapa de metal.
- Conecte el cable de salida de vídeo de la cámara al equipo previsto.
- Conecte el cable de alimentación rojo y negro al alimentador suministrado.
- Conecte el cable de la línea RS-485 amarillo y naranja al teclado de control.
- Conecte el cable amarillo/verde a la toma de tierra.
- Conecte el puerto del cable de alimentación del cable de alimentación suministrado

4.1.2 REQUISITOS DE LOS CABLES DE CONEXIÓN

Se requieren tres tipos de cable:

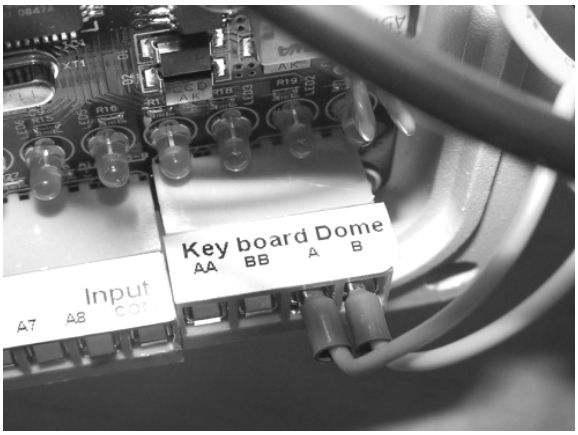
13. El cable de vídeo, que transporta la señal de vídeo compuesto hasta el punto de vigilancia remota. Normalmente se utiliza un cable coaxial de 75 ohmios.
14. El cable de alimentación para la cámara Easy Dome (alimentador de 2v VAC).
15. El cable de control RS-485, que envía los comandos desde el teclado a la Easy Dome. Es necesario un cable de par trenzado de dos conductores, no apantallado. Se recomienda un cable de diámetro 0,64 mm (22 AWG).

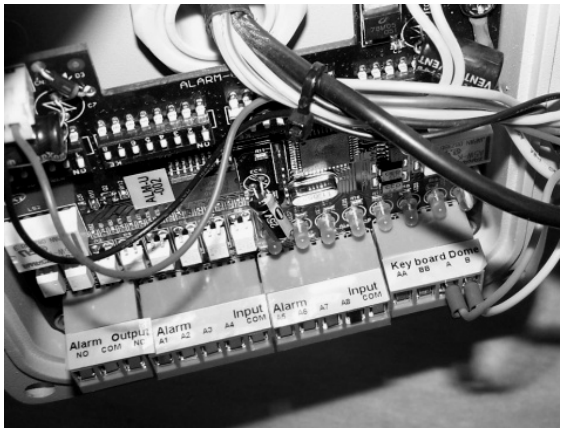
4.1.3 INSTALACIÓN EN PARED CON POWER BOX IP66 REF. 1092/708

Localice el punto para la instalación de la cámara y siga los siguientes pasos:

- Taladre los orificios según el tipo de pared (hormigon, madera, etc.) y prepare los elementos de fijación empleados (tornillos pernos etc.).
- Asegure la caja de conexiones a la pared, teniendo cuidado de voltear el pasacables hacia abajo.
- Abra el Power Box desatornillando los cuatro tornillos de las esquinas de la puerta.
- Inserte en el pasacables todos los cables necesarios para el buen funcionamiento de la cámara. Para la instalación al aire libre, tenga cuidado de mantener un buen sellamiento del pasacable para garantizar la conservación del grado de protección IP.

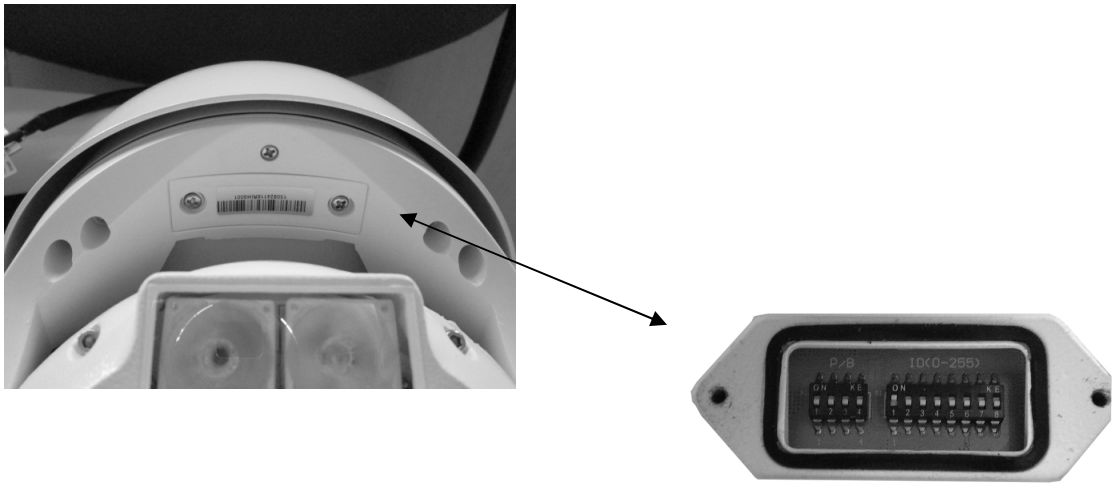
- No alimente el Power Box hasta completar la instalación.
- Conecte la alimentación a la red de terminales dedicados (es necesario quitar la protección transparente y colocarla atrás de las conexiones) pero no alimente el Power Box hasta completar la instalación.
- Conecte el cable serial de la línea RS-485 de teclado (suministrado con el mismo) a terminales AA BB.





- Conecte los cables correspondientes a los sensores de alarma a los terminales 1 y 8 de la entrada de alarmas (para más detalles, consulte el manual específico del Power Box 1092/708).
- Conecte el cable de video proveniente del dispositivo de vídeo utilizado (DVR, Monitor, etc.) al conector BNC hembra situado dentro de la caja, teniendo cuidado de colocar la vaina de plástico de protección de piezas metálicas para que no entre en contacto con la electrónica interior.
- Configure los diversos interruptores DIP del Power Box (para más detalles, consulte el manual específico del Power Box 1092/708).
- Cierre el Power Box con los tornillos que retiró previamente en la apertura.
- Localice el cable suministrado de la Dome para la conexión del Power Box y conéctelo al cable que sale de la cúpula de la Dome.
- Deje pasar el cable de conexión dentro del soporte hasta que salga del lado opuesto
- Fije el soporte de la Dome a la cúpula apretando los tres tornillos en los extremos del soporte (como la instalación de pared del parágrafo anterior)
- Conecte el cable de la Dome al cable del Power Box y sujete el soporte de la Easy Dome al Power Box

- Abra la tapa metálica presente dentro del empaque para acceder al interruptor de configuración.



- Ejecute los ajustes de configuración necesarios para el buen funcionamiento de la Easy Dome (consulte la sección Configuración de la Dome).
- Cierre la cubierta de metal previamente abierta.

4.1.4 REQUISITOS DE LOS CABLES DE CONEXIÓN

Se requieren 3 tipos de cable:

16. El cable de video, que lleva la señal de vídeo compuesta estándar a la estación de observación remota. Normalmente se utiliza un cable coaxial de 75 ohmios.
17. El cable de alimentación de la cámara Easy Dome (fuente de alimentación de 24Vac).
18. El cable de control RS485, que distribuye los comandos del teclado a la Easy Dome. Es necesario un cable trenzado con dos conductores, sin apantallar. Se recomienda un cable de diámetro 0,64 (22AWG).

5 MODO OPERATIVO

5.1 FUNCIONAMIENTO EN EL ENCENDIDO

Cuando se enciende por primera vez, la cámara utiliza la configuración predeterminada de fábrica. Los cambios que se realicen en dicha configuración se guardarán de forma permanente y estarán disponibles la próxima vez que se encienda la cámara. Tenga en cuenta que se puede restablecer en cualquier momento la configuración original de fábrica mediante la opción de menú correspondiente.
Las fases de encendido de la cámara son las siguientes:

8. La cámara realiza una fase de calibración y en la pantalla OSD (On Screen Display) aparece un mensaje con la siguiente información: modelo, protocolo utilizado, parámetros de comunicación, dirección de la cámara y la versión de software.

EASY DOME 1092/679
CAMERA: SCM-2271P
ADDRESS: 1
BAUDRATE: 2400
PROTOCOL: AUTO
VERSION: 1.0
S/N: 064501
INITIALIZING

9. Al final de la fase de calibración, la cámara pasará al modo programado en el menú de configuración del modo operativo, en la opción POWER ON ACTION del menú <FUNCTION PROGRAM → MOTION>. La cámara seguirá funcionando en este modo hasta que se envíe un comando desde el teclado. Durante esta fase, la cámara puede estar orientada hacia un punto fijo, por ejemplo, o realizar un barrido del campo de visión. Para más detalles, consulte la descripción detallada de la opción de menú POWER ON ACTION.

5.2 CONFIGURACIÓN DEL MODO OPERATIVO MEDIANTE EL MENÚ

Se puede acceder al menú de configuración del modo de funcionamiento usando el siguiente comando desde el teclado.

95 + SHOT (1092/621) o SHOT + 95 (+ ENTER) (1092/693)

En este punto, si el modo de acceso con contraseña no está habilitado, aparece la siguiente pantalla de primer nivel del menú.

```
SPEED DOME 1092/679
1 Language      English
2 Dome Information
3 Display Options
4 Control Options
5 Camera Options
6 Function Program
7 System Setup
8 Exit
```

De lo contrario, si está activado el modo de acceso con contraseña, se debe autorizar al operador a través del uso de la contraseña del administrador.

Para desplazarse por el menú de artículos presionar el joystick moviéndolo verticalmente y señalando el elemento del menú a elegir: en este momento, utilice el comando OPEN (1092/621) o IRIS+ (1092/693) (denominado IRIS + en los menús) o mueva el joystick hacia la derecha para entrar en el segundo menú nivel seleccionado.
Una vez dentro de un menú para volver al nivel anterior del menú simplemente utilice el comando cerrar CLOSE (1092/621) o IRIS-(1092/693)(denominado IRIS + en los menús)

Para salir completamente del menú de cualquier nivel es sucificiente usar el comando CLOSE (1092/621)o IRIS- (1092/693).

La guía rápida y el manual de usuario completo del producto está disponible en el siguiente link

La guía rápida y el manual de usuario completo del producto también están disponibles para DOWNLOAD en la página web de URMET bajo la sección USER MANUALS (La página web está en inglés).

DS1092-233

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC.AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

Area tecnica
servizio clienti +39 011.23.39.810
http://www.urmet.com
e-mail: info@urmet.com

MADE IN P.R.C.